

## COMENTARIOS

### LA CONVOCATORIA DE CORTES

Cuando estas líneas lleguen al público ya estará en la "Gaceta" el decreto de convocatoria de Cortes.

Se inicia con él un período interesante en la política española. Vamos a unas elecciones a Cortes Constituyentes, en las que se ha de estructurar el nuevo Estado.

No se le ocultará al Gobierno la necesidad de que todos los sectores de opinión estén representados en esta Asamblea Constituyente. Un Parlamento de esta naturaleza es el que estuviera ausente una parte de la opinión nacional, engendraría seguramente una obra raquítica y falta de savia democrática.

Para llegar a esa colaboración de todas las fuerzas políticas tendrá el Gobierno que rectificar el camino seguido hasta aquí. Y

para afirmar esto nos fijamos en las elecciones municipales, que han puesto de manifiesto una política partidista poco en consonancia con el carácter nacional de la obra que se persigue.

Libertad de propaganda dentro de la Ley y después elecciones rabiamente sinceras, son en este momento condiciones indispensables.

### LA SUSPENSION DE "A B C"

El Gobierno ha levantado, al fin, la suspensión de "A B C".

Nosotros, que no nos recatamos en momento oportuno para censurar el proceder del Gobierno en este caso, no necesitamos ya más que expresar nuestra satisfacción por el hecho de que el importante periódico madrileño pueda reanudar su publicación.

## RESUMEN DE NOTICIAS

**OVIEDO.**— Se comenzarán enseguida las obras de construcción del Instituto Provincial de Higiene.— También se comenzarán las de la carretera de Grado a Puerto Ventana. En estas obras se emplearán muchísimos obreros, actualmente en paro forzoso.— En beneficio de éstos se celebrará hoy un festival en la Plaza de Toros.— El sábado se celebrará "El día de la salud" en toda la provincia.— La Cámara de Comercio protesta por el retraso de la correspondencia.

**PUEBLOS DE LA PROVINCIA.**— Van a ser despedidos algunos obreros, en Cangas del Narcea, por no poderse acceder al aumento de jornales.— En Ciaño la situación de la huelga es idéntica a la de los anteriores días.— Se registran algunas coacciones.— Sigue en aumento la suscripción abierta en Sama de Langreo, a beneficio de los obreros parados.— Gijón solicita, que en la reforma militar, se deje un batallón del Regimiento de Infantería de Línea.— En una obra, un andamio cae, mata a un obrero y deja heridos a otros tres.

**DE TODA ESPAÑA.**— Se aprobó el Decreto de convocatoria a Cortes, que hoy aparece en la "Gaceta".— Se levanta la suspensión de "ABC" y "Mundo Obrero".— Se dejó para los Cortes el juicio sobre la obra de la Dictadura.— Se ha firmado un Decreto para que los Ayuntamientos y Diputaciones recurran por la vía contenciosa contra las disposiciones de la Dictadura.— En Barcelona los obreros celebraron una manifestación, protestando de la distribución de socorros, por los Ayuntamientos, luego penetraron en un restaurante apoderándose de la comida preparada para los clientes, y al intentar penetrar en la cocina, el dueño ofreció comida para cuarenta, disolviéndose el grupo de asaltantes.

### FORMACIONES DE INTERES (EN LA PAGINA QUINCE IN-)

## EL GRAN PIANISTA ITURBI, EN LA HABANA

Lleva dados más de noventa conciertos desde octubre a mayo.—Se han fabricado diez pianos para él.— Un afinador y los diez instrumentos van delante de Pepe Iturbi en sus viajes.— Amigo de Stravinsky.— De nuevo en Nueva York.

Pepe Iturbi, el extraordinario pianista valenciano que a través del mundo va prestigiando el nombre de España, ha estado recientemente en la Habana para ofrecer dos conciertos a los socios de Pro Arte Musical.

Como no podía menos de suceder, tratándose del genial intérprete —tan conocido de nuestra Filarmónica— las audiciones han constituido los acontecimientos más señalados de lo que va de año, en cuanto a ejecutantes musicales.

El espíritu de Iturbi es ya de por sí plenamente andariego; gusta de acostarse en un país y ver amanecer en otro. De poder lograrlo, con gusto establecería ese "record" iniciado hace pocos días por un aviador que se desayunó en París, fué a comer a Londres, cenó en Berlín y a la hora en que el buen burgués sale del teatro, regresaba de nuevo a la capital de Francia para descansar del "paseito".

Este afán de correr mundo, se ha agudizado al tener que atender a las demandas que se le hacen de todos los puntos del globo para que sus dedos levanten en la clave los poemas impercederos creados por genios que fueron, y por los modernos compositores.

En la Habana le abordó un periodista.

—¿Cuánto personal va con usted?

—Este amigo, que usted ve aquí, y diez pianos, que él tiene que afinar, pues es el mejor afinador de cuantos conozco.

—Nada menos que diez pianos.

—Ni uno menos. Para mí fueron fabricados.

—Será interesante el viaje con los diez cajones.

—Un poco norteamericano! Me encanta el dinamismo ¡anquí! Con ellos parece un domador de leones que va de circo en circo; ahora que estos "leones"

son más pacíficos, y proporcionan satisfacciones más íntimas que las fieras.

—¿Qué horas dedica al estudio?

—De estudio técnico, tres. Música el estudio todos los días, y todas las noches, además habré de decirle que para mí los conciertos constituyen también ensayos.

—¿Comenzó usted en Madrid?

—No, afortunadamente. Nací en Valencia; de allí un pequeño salto hasta Barcelona; después otro un poco mayor, y a París.

—¿De aquel Conservatorio es usted Primer Premio?

—Exacto. Igual que otro cualquier muchacho.

—¿Dónde terminó sus estudios?

—Aún no he terminado.

—¿El debut?

—En Ginebra. Allí fui profesor de piano durante cuatro años. Mi afán de correr tierras y mares me hizo dedicarme de lleno a los conciertos.

—¿Éxitos que recuerde más?

—París, Berlín, Madrid, Nueva York. Pero lo que más recuerdo es lo que me ocurrió en otra capital.

—¿Qué fué?

—Todo lo contrario de un éxito.

—¿Es posible!

—Completamente verídico. Ello ocurrió en El Brasil.

Al primer concierto acudieron ciento cincuenta personas, al segundo, unas sesenta, y al tercero treinta. ¡Una delicia!

—¿Y los críticos?

—Se sindicaron con el público. Para ellos yo valgo menos que el alumno menos aplicado de allí.

—¿Cuántos conciertos lleva dados últimamente?

—Desde Octubre hasta ahora —fué en el mes de Mayo la charla— ochenta y seis conciertos.

—¿Y ahora?

—Primero a Nueva York, después a París.

—¿Proyectos?

—Recorrer el Orbe tantas veces me lo permitan los años, y la salud... Otro proyecto es el de no tocar más ante público chileno; mejor dicho, en Chile, pues no quiero culpar a todos de lo que me ha ocurrido.

—¿Cómo hace usted para el traslado de pianos?

—Las cajas y mi afinador salen primero que yo. Cuando llego a tocar, el afinador ha dejado el piano en condiciones y se ha ido a la ciudad más próxima a preparar otro.

—¿Muy entretenido!

—¿Verdad qué sí?

—Mademoiselle... Si aquí Oviedo...

—¿...?

—Un periodista... ¿Es la secretaria de Iturbi?

—¿...?

—Saber si ha llegado a París el pianista.

—¿...?

—En la India!... ¿Y dice usted que llegará?

—¿...?

—¿...?

F. O.

## LA HUELGA DE OBREROS MINEROS

La huelga minera que actualmente está planteada en Asturias, nos movió ayer a hacer dos entrevistas. Una con miembros directivos del Sindicato Unico, como los lectores podrán ver en otro lugar de este número. Y otra, que publicaremos mañana, con un elemento significado del Sindicato Minero.

Es puramente una información. Nos limitamos a reflejar con exactitud las manifestaciones que se nos han hecho.

La misión de un periódico no sólo es orientar, sino también informar. Y esto es lo que hacemos con estas entrevistas: informar.

## RETRASO DE LA CORRRESPONDENCIA

La Cámara de Comercio de Oviedo nos envió la siguiente nota:

En vista de las repetidas veces que viene sucediéndose el que la correspondencia y prensa de Madrid no pueda descargarse en esta estación y sigue en ambulancia a Gijón, para retornarla en el correo de la tarde, la Cámara de Comercio de esta ciudad ha elevado una protesta ante la Dirección de la Compañía del Norte interesándola la adopción de medidas oportunas y eficaces a evitar la repetición de estos hechos que causan indubiables y sensibles perjuicios al comercio y a la industria.

También ha requerido a la Dirección general de Correos a fin de que se establezca una oficina estafeta de alcance en los locales que para ello se construyeron en la estación del Norte, en los que en el día, por cierre que la Compañía afectuó, ni su buzón puede ser utilizado para las cartas ordinarias, y que se dote la Central de Correos de esta capital del personal necesario para su normal funcionamiento, ya que se ha reducido con traslados y jubilaciones el exiguo que hasta hace poco tiempo a ella estaba afecto.

## FUERZAS DEL EJERCITO QUE QUEDARAN EN OVIEDO

El gobernador civil nos manifestó ayer que, según noticias que le fueron facilitadas por el ayudante del ministro de la Guerra, señor Flórez, las fuerzas del Ejército que quedarán en Asturias son las siguientes:

En Gijón quedará un batallón del regimiento de Ingenieros, compuesto de 398 hombres y 68 cabezas de ganado.

En Oviedo, el regimiento número 3, que estará compuesto de 1.216 hombres, y 131 cabezas de ganado.

Estas fuerzas estarán compuestas por las tropas de los regimientos de Tarragona, que ahora está en Gijón, y las del número 3, de guarnición en esta plaza.



SAMA.—Un grupo de obreros mineros ante la puerta del Ayuntamiento esperando noticias de la huelga. (Foto Mena).

Anúnciese en REGION



**EL FESTIVAL DE HOY EN LA PLAZA DE TOROS DE UN HOMENAJE AL BIBLIOGRAFIA TRABAJO**

Hoy, jueves, a las cuatro en punto de la tarde, en la Plaza de Toros de Buenavista, se celebrará un gran festival lírico-musical y una interesantísima partida de bolos entre el campeón y subcampeón de Asturias, pro-obreros parados, organizado por el Excmo. Ayuntamiento. El hecho de ser día de fiesta y no celebrarse ningún festival en Oviedo, promete un simpático acto constituir éxito, acrecentándose por la valía de los elementos del más puro ovetense que desinteresadamente y con el ejemplo digno de los se ofrecieron al Excmo. Ayuntamiento para remediar en lo posible la enorme crisis de trabajo existente en el concejo.

A tales estimulantes agréguese el presentarse por vez primera al público, la flamante banda de la Sociedad Musical Ovetense, que lujosamente ataviada y con instrumental nuevo y moderno ha de causar excelente impresión.

Un conjunto tan hermoso, difícil es presenciarlo nuevamente integrado por las agrupaciones musicales y Masas corales de Oviedo y con la cooperación de los aplaudidos cantantes asturianos.

Por ser la primera fiesta benéfica que organiza el Ayuntamiento de la República, el pueblo de Oviedo sin distinción de categorías, ya que ahora se respira ambiente democrático, a buen seguro llenará el coso de Buenavista, y de ser así lo que por ahora desconocemos, será la prueba más digna y elocuente que los ovetenses darán, conscientes de que con su presencia mitigan en lo posible y preocupasen de los que anhelan en legítima y justísima aspiración, trabajo, que es el fin a lo que menos puede aspirar el hombre.

La Joyería PEDRO ALVAREZ expone estos días en sus escaparates de la calle de Uria la magnífica Medalla del Trabajo construida en aquella casa por encargo de la Comisión de antiguos alumnos de don Urbano Lasúrtegui, y que le va a ser impuesta en estos días al insigne maestro. Como no podía menos de esperarse tratándose de un trabajo de la veterana y acreditada Casa del señor Alvarez, constituye dicha medalla una valiosa y artística joya de oro, platino y brillantes, realizando con finos esmaltes los motivos del troquel oficial. Un verdadero éxito que la Joyería PEDRO ALVAREZ tiene que añadir a los muy numerosos en su ya larga vida comercial.

**EXISTENCIA DEL ALMA HUMANA**

Con el título de "Estudio psicológico" y el subtítulo "Existencia del alma humana", ha escrito el ilustrado párroco de Ballota, don Manuel Redondo Suárez, un interesante opúsculo, que recientemente ha aparecido en las librerías de Oviedo.

Nada más oportuno que la publicación de este folleto, pues en los tiempos de materialismo que vivimos, es necesario volver los ojos al espiritualismo cristiano que nos eleva en la contemplación de estas verdades fundamentales del destino eterno del hombre.

El estilo sencillo, aunque no exento de galas literarias, con que está escrito, hace sumamente fácil y provechosa para todos la lectura de este librito del señor Redondo.

En él su autor prueba la existencia del alma con argumentos irrefutables sacados de la más sana filosofía, siendo los principios que desarrolla: "El principio vital o el fenómeno de la misma vida que no puede ser propiedad de la materia; las potencias o facultades del alma con la multitud de sus actos puramente espirituales; los deseos de vivir siempre y de ser dichosos que existen en el hombre; las aspiraciones hacia una inmortalidad fácil".

Luego el señor Redondo expresa las razones que militan en favor de estas tres, sacadas de la Sagrada Escritura y por último prueba la existencia del alma humana con argumentos "ad absurdum" o sea por lo que sucedería si se quitara del mundo esta verdad, tan consoladora para nuestro espíritu.



**Mata cucarachas Castillo**

Garantía absoluta. R., 0,95

ración, trabajo, que es el fin a lo que menos puede aspirar el hombre.

Sabemos también que de los pueblos del concejo tendremos un buen contingente, y de La Felguera, nos anuncian la presencia de muchos entusiastas de los bolos que acompañarán a su equipo.

**CORTES DE PAÑO**

Recibimos una partida tremenda de géneros estupendos, y los vendemos con el VEINTICINCO por % de DESCUENTO "EL ESCUDO". Uria, 56

**GACETILLAS**

**CIRCULAR SOBRE LA TENENCIA Y USO DE ARMAS DE FUEGO**

**CHARLAS SEMANALES**

Mañana, viernes, a las ocho en punto de la tarde, tendrá lugar la charla en esperanto correspondiente a la presente semana, que estará a cargo del presidente de este Grupo, quien disertará sobre "El desarrollo de las Artes Gráficas y Fotomecánicas y su importancia en la vida moderna". Al acto pueden asistir todas las personas que conozcan la lengua esperanto.

**FARMACIAS DE TURNO**

Hoy están abiertas las de Enrique Estrada, Palacio Valdés, 4; Viuda de Braga, Cimadevilla, y J. A. Rivaya, frente al cuartel de Pelayo.

**DERECHA LIBERAL REPUBLICANA**

**A TODOS LOS COMITES LOCALES Y DELEGACIONES DE ASTURIAS**

El Comité directivo de Oviedo convoca a una Asamblea de delegados de todos los núcleos del partido en la provincia, que habrá de reunirse el viernes, 5, a las seis de la tarde, en el Secretariado, Fruela, 2.

El objeto de esta reunión es adoptar importantes resoluciones acerca de la próxima campaña electoral para las Constituyentes.

Cada Comité deberá designar representantes autorizados (de su propio seno o de los afiliados al partido en el capital). Los delegados que se reúnan en Oviedo estarán provistos de todos los

El Gobernador civil ha dictado ayer la siguiente circular:

A fin de dar debido cumplimiento a los preceptos legales vigentes sobre tenencia y uso de armas de fuego y revisar las autorizaciones concedidas, he tenido a bien disponer lo siguiente:

Primero.—Todos los tenedores de armas de fuego de cualquier clase que esta sea, incluso las de caza, aún cuando poseyeran licencia para su uso, deberán presentarse en el plazo de cuarenta y ocho horas, a contar de la fecha de la publicación de esta circular, en el puesto de la Guardia civil correspondiente al domicilio del tenedor, dándose el oportuno resguardo con descripción del arma.

Segundo.—Los que poseyeran licencia y guía o guía solamente entregarán también el documento en el puesto de la Guardia civil quien lo remitirá a este Gobierno para su visado.

Tercero.—Los somatenistas que no hubieran cumplimentado lo dispuesto en el artículo segundo del Decreto de 15 de abril último, están obligados a entregar el armamento en el mismo plazo de cuarenta y ocho horas, en el puesto de la Guardia civil correspondiente.

Cuarto.—En las disposiciones de los números primero y segundo están comprendidas no sólo las personas individuales sino las sociales y por lo tanto, todas las entidades, cualquiera que sea su clase, objeto o denominación, deberán, bajo la más estrecha responsabilidad de los directores, gerentes o administradores, hacer la entrega referida en el plazo señalado.

Únicamente quedan exceptuados los que con arreglo a las leyes vigentes tengan derecho a uso de armas gratuito.

Quinto.—A partir de las cuarenta y ocho horas de la publicación de esta circular, queda terminantemente prohibido en Asturias el uso y tenencia de armas de fuego de cualquier clase que fueran, aún cuando se poseyese licencia, y en tanto ésta no sea revisada.

Sexto.—Transcurrido el expresado plazo, la Guardia civil y agentes de mi autoridad procederán a la recogida de armas de fuego que no fueran entregadas, denunciando al tenedor a los efectos legales, sin perjuicio de perseguir y denunciar en el acto, por estar ya prohibido, el uso o la tenencia sin la licencia correspondiente.

Séptimo.—Los tenedores de arma de fuego sin licencia para su uso o guía de posesión, podrán hacer la entrega sin necesidad de dar su nombre.

Lo que se hace público para el general conocimiento, esperando del celo de toda clase de autoridades, el exacto cumplimiento de cuanto se ordena en esta circular.



datos necesarios sobre el estado y situación de los grupos locales respectivos: número de afiliados, actitud y relaciones con otros grupos políticos, concejales pertenecientes al partido, etc.

Oviedo, 3 de junio de 1931.—El Comité Directivo.

**ATENEO POPULAR DE OVIEDO**

Mañana, viernes, a las diez y media de la noche, en el Salón Torero, explicará una conferencia el notable propagandista Andrés Nin sobre el tema "La revolución rusa".

La entrada se reserva, como de costumbre, a los señores socios. Los que deseen darse de alta para asistir a dicho acto pueden pasar por el domicilio social del Ateneo hoy o mañana, de siete a nueve y media.

**MULTAS DE LA ALCALDIA**

En el día de ayer fueron impuestas las siguientes:

Dos de 25 pesetas a los conductores de los automóviles O-6970 y O-3259, por exceso de velocidad por varias calles de la capital.

Tres de una, a los padres de tres niñas, por coger flores en el Campo de San Francisco.

Una de 5, al conductor del auto O-5417, por exceso de velocidad por la calle de Uria.

**HALLAZGO**

En la Jefatura de Policía Urbana se encuentra depositada una cartera de caballero con documentos, encontrada en la vía pública por don Antonio Fernández Tuñón, vecino de la calle de Uria número 56, a disposición de la persona que acredite ser su dueño.

**Almacenes de Muebles PLAZA CATEDRAL**

Este mes y el próximo, descuentos hasta de un 30 por ciento en Comedores Dormitorios Despachos y otros artículos No compren sin visitar esta casa

Fábrica de SIDRA "CIMA EXTRA" Teléfono 38-06

**BUENAS PROVISIONES**

Para los colegiales crecederos y para toda persona que va de merienda o excursión, las Galletas Chiquilin son provisiones excelentes.

Van envasadas en cómodos paquetes. Nutren mucho con sus yemas frescas, su rica leche sin desnatar, su fina mantequilla, su azúcar y su harina de flor.

Un alimento sano con muchas vitaminas y un sabor delicioso. Tómelas de merienda, con el desayuno y para postre. No cansan y se digieren muy bien.

**Chiquilin**  
"la galleta que hace crecer"

Para desayuno, merienda, postres y para todas horas. Para comer sola, con mantequilla o mermelada, mojada en té, café o leche, etc.

**ARTIACH**

PAQUETE DE 200 GRAMOS: UNA PESETA

La famosa Galleta redonda Maria Artlach fina y crujiente, tampoco debe faltar en su mesa. Es una creación perfecta.



INFORMACION GRAFICA DE ACTUALIDAD



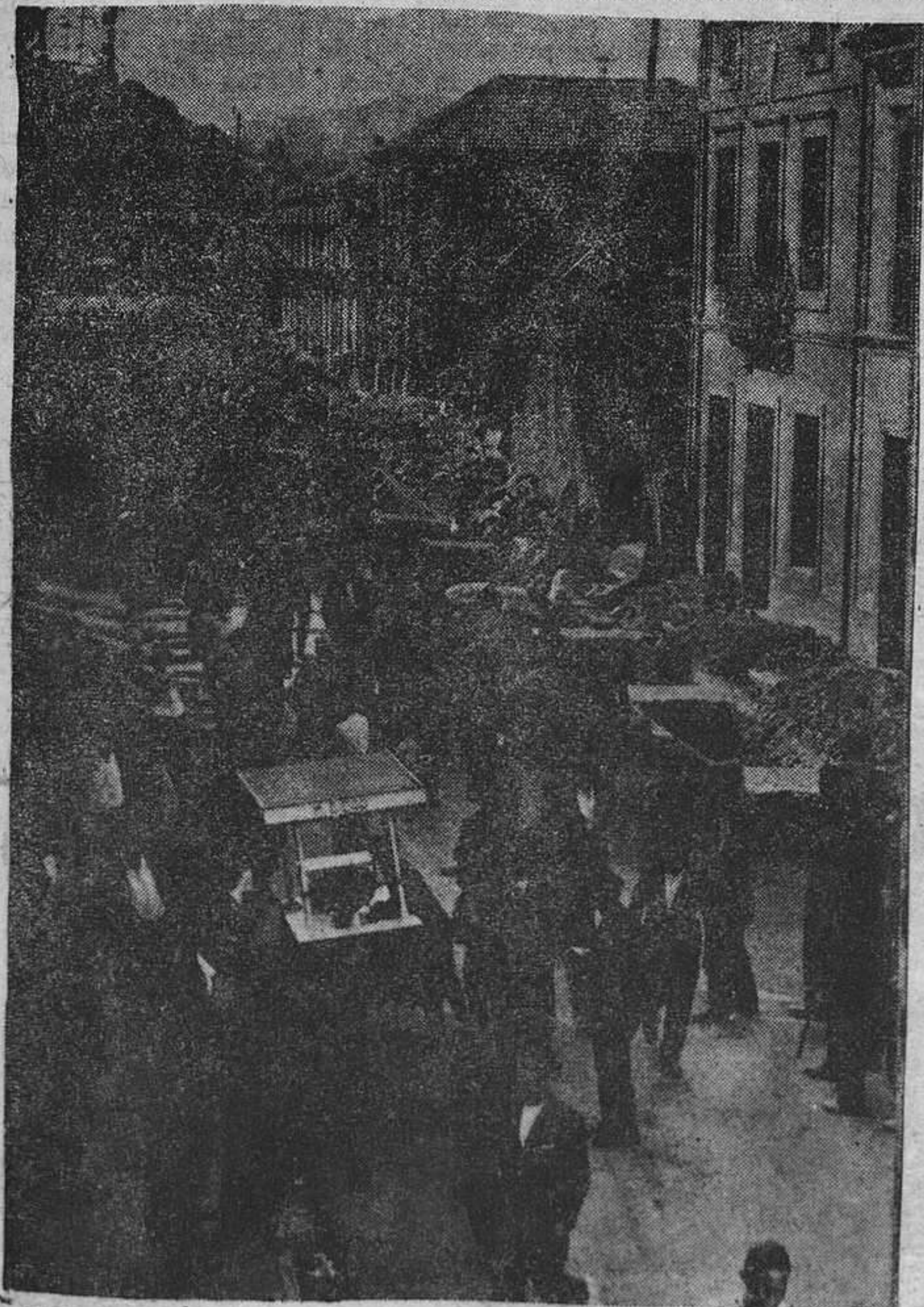
La laureada masa Coral Vetus, que tomará parte esta tarde en el festival organizado a beneficio de los obreros sin trabajo. (Foto Mena).



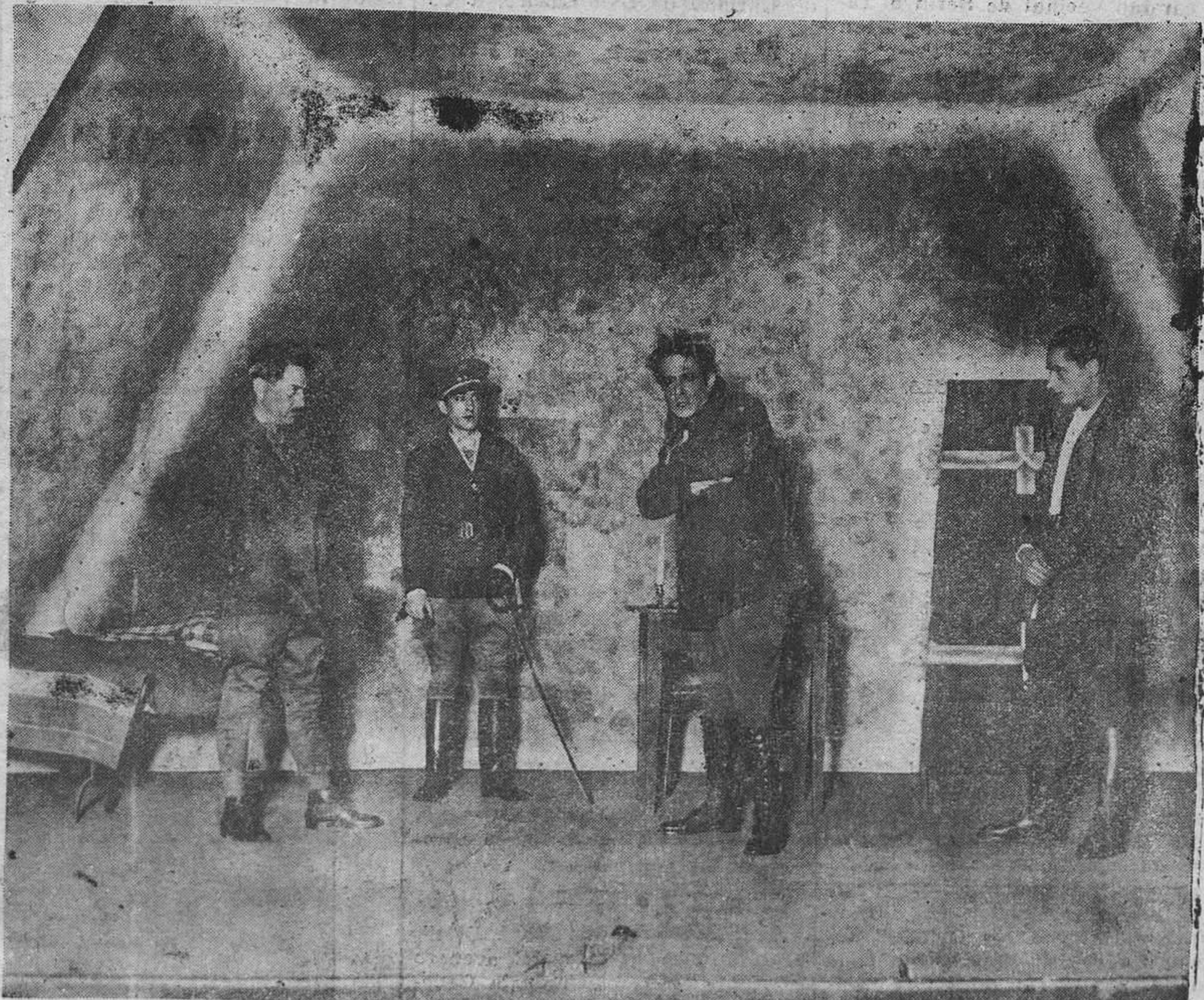
Doña Victoria Kent, que tomará parte en el mitin anunciado para el sábado en el Teatro Campoamor (Foto Vidal).



SAMA.—Un grupo de obreros ante las puertas del Juzgado pidiendo la libertad de un compañero detenido. (Foto Mena).



SAMA.—Alrededores de la plaza "El Fondón", que, sobre todo a las horas de entrada y salida al trabajo, se ven en estos días de huelga muy concurridos. (Foto Mena).



MADRID.—Una escena del romance escénico "Fernán Galán", estrenado en el Teatro Español por la compañía de Margarita Xirgu. (Foto Vidal).



# Diputación Gobierno Civil Ayuntamiento Tribunales Santoral y cultos

## SE VA A COMENZAR LA CONSTRUCCION DEL INSTITUTO PROVINCIAL DE HIGIENE DE ASTURIAS

En la conversación sostenida ayer por los periodistas con el presidente de la comisión provincial, señor Peña, este manifestó que en la última sesión celebrada por aquella comisión se había acordado proceder inmediatamente a la construcción del Instituto Provincial de Higiene, en el llamado Campo de Maniobras. Acerca del día en que las obras han de empezar, el señor Peña nos dijo que en época oportuna nos lo manifestaría.

## LA CONSTRUCCION DE LA CARRETERA DE GRADO A PUERTO-VENTANA

También manifestó el señor Peña, que había sido firmada por el ministro la autorización para construir la carretera de Grado a Puerto-ventana. El ingeniero, señor Ovies ya hizo el replanteo de la mencionada carretera y uno de estos días se procederá a hacer la llamada "senda" y es fácil que el lunes se comiencen las obras de construcción de la mencionada carretera, en la que se emplearán buen número de obreros de la Bolsa del Trabajo, calculándose en más de doscientos los que se pueden emplear.

El señor Peña nos rogó manifestásemos también que el director del Vaseo Asturiano, señor Suárez Pazos, se ha ofrecido a transportar gratuitamente a todos los obreros que acudan a estas obras.

Por ello, la Diputación está verdaderamente reconocida y quiere de esta manera manifestar su agradecimiento al señor Pazos.

## ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

En la última sesión celebrada por la comisión provincial se han tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

### DE OBRAS PUBLICAS

Se aprueba la certificación de obras que remite el ingeniero director de Obras provinciales de las ejecutadas por el contratista don José Palacios, en la conservación de la carretera provincial de los Campos a Trubia, que importan 14.307,10 pesetas.

Se aprueban las ejecutadas por don Fermín García Argüelles, en el camino vecinal de Serín a Tabaza, al Crucero, que importan 18.066,27 pesetas.

Se aprueban también las cuentas de los gastos ocasionados en la siguiente liquidación de caminos vecinales: de Arizón a la Verdadera; de Posada al Castañedo a Braños; de Reicedo a Tano, Aguin a Cereceda, Casanueva a Boo, Carriles a Rales, de Villanueva de Fría a Corao, a Cevals del Mar; Porcín a Piantón, Pandiello a la carretera de Cangas de Onís a la de Palencia a Tinamayor.

### DE BENEFICENCIA

Se acordó admitir en el Manicomio provincial en período de observación a los dementes presentos; Balbina Fernández Rodríguez vecina de Villar de Sapos (Allande); Elpina Campal Medinas de Santiago de Arenas (Siero); Asunción Alonso Joglar, vecina de Borines; Joaquín Galán, de San Martín de Lodón; Germán Álvarez Fernández, de Podes, concejo de Gozón; David Pérez Villagarcía, de Trongo (Canga de Onís); Luis Ordóñez Bango, de Lugones; Belarmino González y González, de Grado; Lorenzo García Fernández, de Gijón; Ramón Fernández Fernández, de Caneda de Ofur (Luarca); Salvador Fernández y Fernández, de Quintes (Villaviciosa); Irene Navarra Moréda, de Oviedo; Rogelio Rodríguez Álvarez, de Oviedo; Armando González y González, de Grado; Trinidad Polledo Calo, natural de Zaragoza y vecina de Oviedo; Ramona Penende García, de Santullano, (Salas), ve

## POR LOS OBREROS PARADOS

Se reunió en el Gobierno civil, bajo la presidencia del Gobernador, la comisión provincial para remediar el paro forzoso de obreros, reinando el mayor entusiasmo y exponiéndose varias iniciativas para el logro de tan noble fin y que en sucesivas reuniones se llevarán a la práctica.

Como primer acuerdo se adoptó el de nombrar dos subcomisiones: una a los efectos de iniciar en el acto valiosos ofrecimientos en uno y otro sentido. El señor Alas Pumarino, en nombre de los Bancos, ofreció su aportación económica, lo mismo que el representante de los centros de Cultura y Recreo. Las tres Empresas de Espectáculos Campoamor, Méndez y Sage) ceden sus locales para las funciones que se organicen. La Casa de películas de don Ricardo Fernández (Pifani) ofrece gratuitamente las que se precisen a este efecto. En fin, todos con el mayor interés y el mejor deseo de lograr la finalidad conseguida, están dispuestos a aportar cuanto sea necesario. Falta sólo que el público secrete el propósito y a ello se le invita.

Se trata de una obra social y de humanidad; no es ayudar con donativos a los obreros parados lo que se pretende, sino lo noble de protegerlos con trabajo; y ante esto, esperamos que ningún asustado deje de aporantar su concurso ya sea económico ya de cooperación en otra forma. Quedan, pues, todos invitados y este Comité seguro, de que el llamamiento será oído.

Ayer se reunió de nuevo la comisión para comenzar la realización del programa esbozado. Entre tanto, se hace público que se invita a los directores de todos los Bancos establecidos en esta capital, para que abran cuentas corrientes con el título de "suscripción para evitar la crisis de trabajo", en donde pueden ingresarse los donativos con destino a esta obra.

Sucesivamente se dará cuenta por medio de la prensa de las resoluciones que se adoptan.

## INGRESOS EN LA CASA DE CARIDAD

Se acordó admitir en la Casa de Caridad de San Lázaro, a Camilo Menéndez, de 43 años, vecino de la parroquia de San Martín de Luiña, (Cudillero) y a Manuel Díaz Fernández, de Felechés (Siero).

## MEJORAS EN LA RESIDENCIA

Se acordó autorizar al director de la Residencia provincial, para algunas mejoras en los jardines y campos de recreo de los niños por un coste aproximado de 700 pesetas.

Se autoriza al mismo director para adquirir por administración, ocho tableros de mármol, por coste aproximado de 400 pesetas.

Se acordó admitir en la Residencia provincial a la niña Acacia Suárez Coto en sustitución de su hermana Amelia.

Se acordó adquirir tres mesas de reconocimiento de enfermos por un coste aproximado de 1.000 pesetas, con destino al Hospital provincial.

Se autoriza al director de la Residencia para adquirir por administración alpargatas por un coste de 2.000 pesetas y para que adquiriera, con destino al probador del taller de sastrería del Asilo, espejos con lunas, por coste aproximado de 200 pesetas.

## UN ARENERO

Se autoriza a don Esaú Prieto Morán, para extraer del arenero existente en la finca de la Cadelada para su empleo en las obras que tiene a su cargo y con sujeción a las condiciones impuestas por el arquitecto provincial.

## EL HOMENAJE AL SEÑOR LASURTEGUI

El presidente de la comisión organizadora del homenaje al señor Lasurtegui estuvo a visitar ayer al alcalde con el fin de invitarle al acto de la imposición de la Medalla del Trabajo al insigne maestro, que, como es sabido, se celebrará el domingo próximo, a las doce, en el palacio provincial, ya que fué el Ayuntamiento quien interesó del ministro de Trabajo la concesión de tan honrosa distinción al señor Lasurtegui, por llevar cincuenta años dedicado a la enseñanza.

Desde luego el alcalde prometió su asistencia al acto.

## NOMERAMIENTO

Ha sido nombrado por la comisión de Interior, inspector de parques y jardines, el concejal don Rogelio Múgica.

## DE INTERES PARA LOS PROPIETARIOS

En la Alcaldía se nos ha facilitado ayer la siguiente nota oficial:

"Confiado sinceramente en el criterio y correcto proceder de los propietarios y administradores de edificios enclavados en el casco de la capital y en el buen deseo de no originarles molestias con oficios o notificaciones siempre impertinentes y desagradables, la Alcaldía se permite encarecer a todos aquellos propietarios cuyos edificios tengan sus miradores de hierro deteriorados o en condiciones deficientes, se dignen sustituirlos por otros de madera al objeto de facilitar trabajo a los obreros del ramo debido a su precaria situación, ya que por tal motivo no ha de satisfacerse arbitrio alguno por este concepto a cuyo efecto presentarán instancia y proyecto respectivos. En idéntico sentido se hace el mismo ruego a aquellos propietarios de edificios que abran las puertas de sus huecos al exterior para que procedan a su reparación, para evitar cualquier accidente desagradable y por razones de estética. No durando acogerán con agrado tan justísima pretensión, la Alcaldía abriga la seguridad de que lo efectuarán sin reparo alguno a la brevedad posible por los motivos expuestos".

## LAS OBRAS DE LA CALLE DE LA VEGA

Ayer dieron principio los trabajos de pavimentación de la calle de la Vega, en los que habrán de ser admitidos buen número de obreros.

## SE VENDE

Un lagar de dos usos, capaz para catorce pipas por lagarada. También se ceden cuarenta pipas seminuevas. Para informes: "Publicitas", Uría, 68. Oviedo.

## DISPAROS

Eran las nueve y media de la mañana del día 13 de octubre de 1930.

En lugar conocido por Collado de Formás, del término municipal de Cabrales, se hallaban Urbano González López, Isidro Campillo Fernández, Serafín López López, Victoriano González Campillo e Isabel Fernández.

El hoy procesado Fernando Díaz Campo se presentó con una escopeta, haciendo varios disparos.

Los motivos habían sido cuestiones de pastoreo.

Afortunadamente, los disparos no ocasionaron lesiones de importancia.

El fiscal relata los hechos como nosotros lo hacemos, y solicita un año, ocho meses y veintidós días de prisión para el procesado, por dos delitos: uno de disparos y otro el de uso de armas sin la debida licencia.

El abogado defensor pidió la absolución, por no estar probado que haya sido su patrocinado el autor de los disparos.

## SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

Cangas de Onís.—Contra Enrique Fernández Fernández, por falsificación de documento privado y falso testimonio. Abogados Garnacho, Santa Eulalia y Uria (don Rodrigo). Procuradores, Cabañas, Herrero y Bernardo.

## SALA DE LO CIVIL

Lena.—José Fernández García con Leonardo García Suárez, por desahucio en llevanza precaria. Abogado, Muñoz de Diego. Procurador, Casariego.

## SENTENCIA

Laviana.—Absolviendo a Rosendo Rodríguez García, de supuestas lesiones.

## LA EXPOSICION DEL ROPERO DE LA A. C. DE LA MUJER

Después de tres días de abierta al público y de constantes visitas, ha sido clausurada la exposición de prendas confeccionadas por encantadoras señoritas en el Ropero de la Acción Católica de la Mujer, con destino a las clases pobres.

En la exposición mencionada había más de doscientas prendas, tanto de ropa interior como de vestidos de niño y niña. Llamaron justamente la atención dos canastillas de recién nacido, con pletisimas y admirablemente hechas.

Como no deben quedar en el olvido los nombres de las damas caritativas que tal han hecho, los damos a continuación. Son éstas

## SANTOS DE HOY.— Santísimo Corpus Christi.— Ss. Francisco Caracciolo, fd. Quirino, Clateo. LA FESTIVIDAD DE HOY.— Hoy es fiesta de precepto y hay obligación de oír misa.

En la Catedral habrá misas cada media hora hasta las ocho y media inclusive y a las doce; en San Juan, a las diez, a las once, a las doce y a una una; en San Isidoro, a las diez, a las once y a las doce; en San Tirso, a las diez y media y a las once y media; en la Corte, a las nueve y media y a las once y media; en San Julián de los Prados, a las diez; en los PP. Jesuitas, a las diez; en los PP. Carmelitas, a las once; en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, a las once.

## LA FIESTA DEL CORPUS.—

Se celebra con la solemnidad acostumbrada en la Catedral Basílica. Se cantará Tercia solemnemente a las nueve y acto seguido dará principio la misa en la que celebrará pontifical el señor Obispo de la Diócesis.

Terminada la misa se organizará la procesión que recorrerá las naves del templo, yendo por bajo las torres al claustro, donde se cantará el villancico.

Terminada la procesión se hará la exposición del Santísimo, que quedará de manifiesto durante el día. Por la tarde, a las cinco, habrá sermón a cargo del M. I. señor don Benjamín Ortiz, canónigo magistral.

Durante la Octava se hará la exposición de S. D. M. a las nueve y media, que quedará de manifiesto todo el día.

También habrá exposición diaria durante la Octava del Corpus en la iglesia de San Pelayo.

EN LAS SALESAS.— Empieza hoy la novena en honor del Sagrado Corazón de Jesús. Por la mañana, a las ocho y media, habrá misa solemne con exposición del Santísimo.

Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., estación, rosario, novena y sermón, a cargo del R. P. Manuel del Portillo, S. J.

las bellas señoritas Babi Villanueva, Fé Fanjul, Carmina y Angeles Alvarez, María Luisa Rubio, Carmina Pastor, Maruja Michavila, Josefina Rúa, Angeles Ferrada, Adela Pérez Mir, Anita Martínez, Ketina de Diego, Marti na Fernández, Josefina Díaz, Sofía de la Guerra, Mercedes Santa Cruz, María Faes, Casi Navarro y algunas otras.

La labor constante de estas damas ha sido alabada como se merece y nosotros no regateamos nuestro aplauso por esta obra caritativa y entusiasta de amor hacia el desvalido.

Desde luego, la exposición ha constituido un verdadero éxito.



MIERES.—Un grupo de obreros huelguistas ante el local del Sindicato Unico, comentando la marcha del conflicto. (F. Mena).



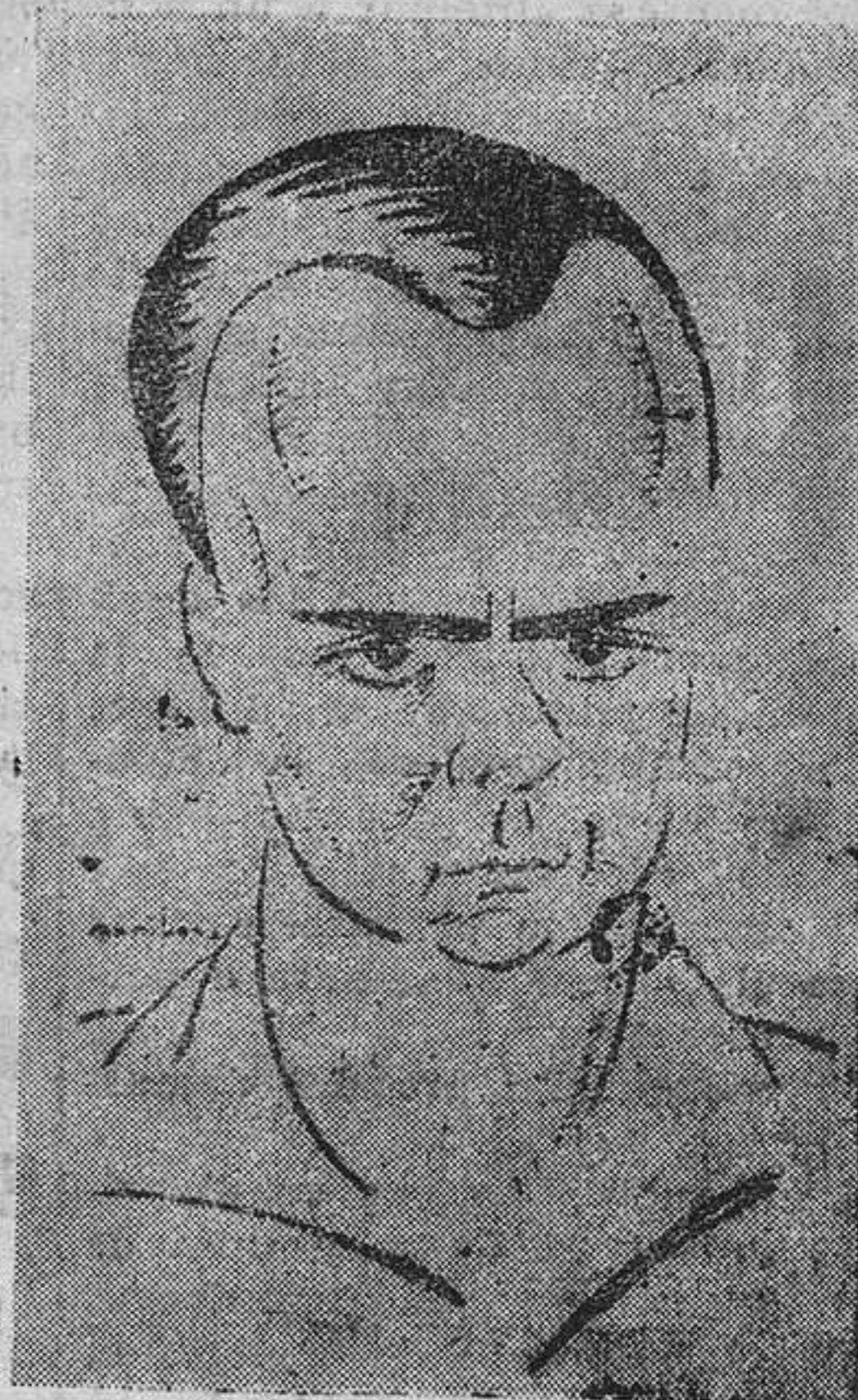
INFORMACION  
GRAFICA DE  
ACTUALIDAD



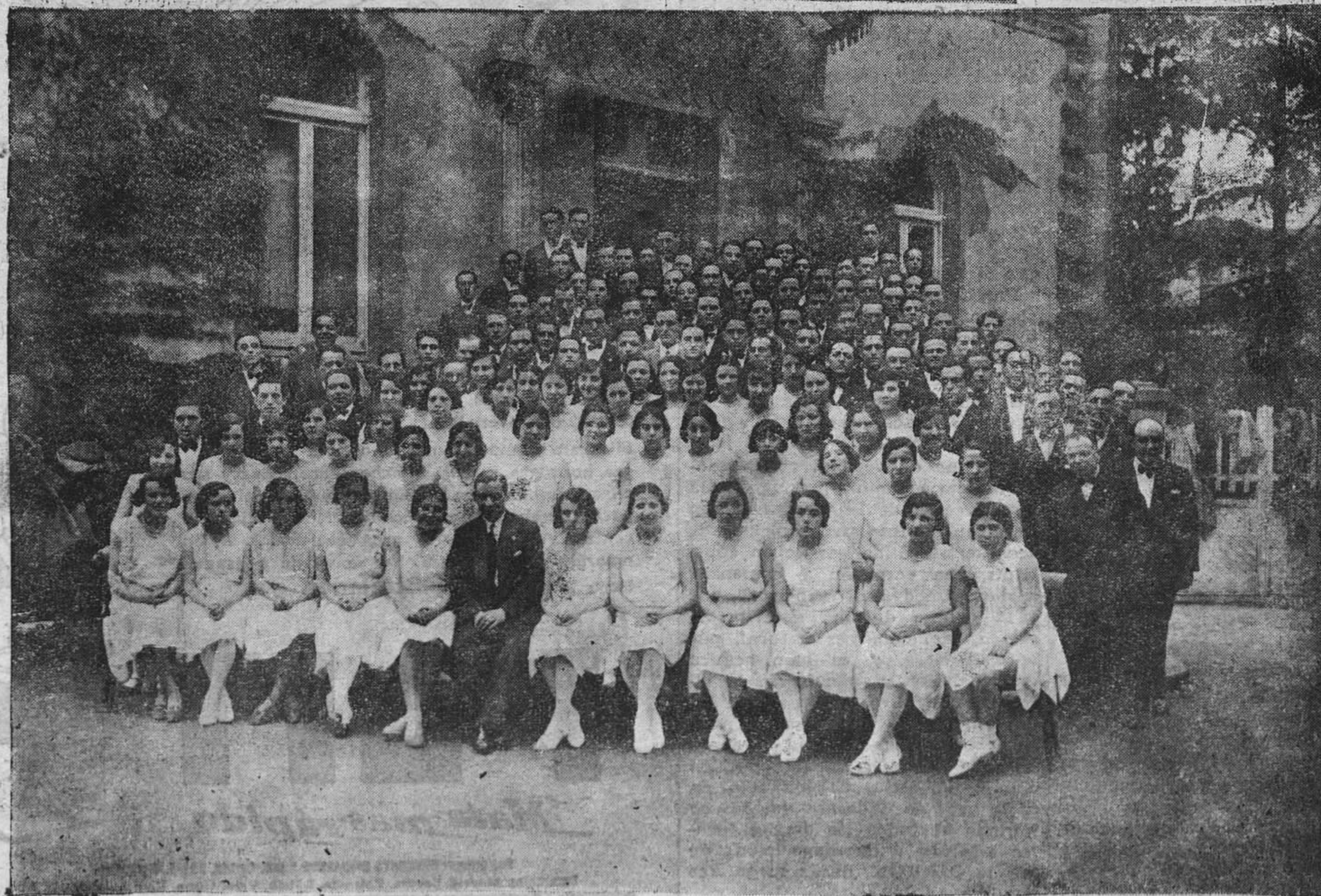
INFIESTO.—Niños que hicieron su primera comunión y que fueron obsequiados con un chocolate por la Acción Católica de la Mujer. (Foto Castellanos).



INFIESTO.—Grupo de niños asistentes al chocolate con que les obsequiaron las señoras de la Acción Católica de la Mujer con motivo de la primera comunión, celebrada en esta parroquia el día 31 de mayo. (Foto Castellanos).



El gran pianista valenciano José Iturbi ha estado en la Habana. El dibujante Maribona le hizo esta certera caricatura.



OVIEDO. — El laureado Orfeo Ovetoense, que esta tarde tomará parte en el festival artístico organizado a beneficio de los obreros sin trabajo. (Foto Mena).



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## EL VALOR DE UN RESULTADO

Hemos dejado ya hasta el año próximo futbolístico el torneo de Liga y ahora estamos metidos de lleno en el propiamente llamado campeonato.

Y ya se sabe, mil veces se ha dicho, que la Liga y el campeonato hay que juzgarlos por los Clubs de distinto modo.

Esto se dice y se lee cada lunes y cada martes. Y sin embargo, basta oír o leer un comentario sobre "hechos" del campeonato, para convencerse de que en las apreciaciones se hace verdad la frase de que "deí dicho al hecho, hay mucho trecho".

Efectivamente, en el torneo de Liga, lo interesante es ganar el partido, acumular puntos, siendo secundario, aunque no despreciable, el marcar el mayor o menor número posible de goals, pues puede ser preciso el "goal average".

En el campeonato hay que ir simplemente a eliminar a un contrario, sólo a uno.

Si se escucha a los comentaristas, en el campeonato hay que arrear más. En estos partidos hay que ganar siempre. Evidente error. Por el modo como se juega en España, no hay tal cosa.

La Liga sí exige ganar el mayor número de partidos posible.

Pero, como es el punteo general, se pueden permitir los equipos mayor suavidad, porque la pérdida de puntos de un día puede ser compensada con la obtención de otros, en que no había fundadas esperanzas.

El campeonato permite muchas veces el ir tranquilamente a perder un partido.

No hacen falta grandes demostraciones.

Si un equipo obtiene en el primer partido un buen margen de goals a su favor ¿qué le importa perder el segundo match por una diferencia menor de tantos?

¿Y el buen nombre de un equipo? Se dirá.

X X X  
El Club metido en el campeonato de España lo que busca es el conseguir el campeonato.

Ese es su fin. Para llegar a él, le conviene tener su equipo lo menos gastado posible.

O sea, que no debe hacer esfuerzos excesivos. O si mejor se quiere, esfuerzos inútiles.

Por lo tanto, si en el primer partido logra asegurar una buena ventaja de goals, es lógico que en el segundo partido se limite a defenderse placidamente, exponiendo lo menos posible y malgastando cuanto menos pueda a sus jugadores.

Precisa conservar su once para sus sucesivas luchas. Que cada vez son más difíciles.

Dado cómo están planteadas, el no hacerlo así evidenciaría una disparatada disección técnica del Club.

¿Y por qué no han de poner en cada partido cuanto pueden?

Porque dada la recargada de la temporada oficial, sería casi humanamente imposible que llegasen medianamente, al final de la temporada.

Aun cuando los directores del Club no dejasen a los jugadores entrenarse a fondo durante la semana, a fines de mayo, estarían agotados con ese terrible esfuerzo a fondo de los domingos.

Y si el fútbol es deporte y como deporte se declara que actúen sin "dobletes", también como deporte es higiene y tal esfuerzo es completamente antihigiénico.

—()—  
Pero, vamos a ver:  
¿Se reclama por los aficionados como deporte o como espectáculo?

Porque la gran mayoría pone la máscara del deporte para reclamar, cuando el reclamo no es como socio del Club tal o cual, sino

simplemente como espectador.

No es el deportista. Es aquél a quien el deporte y el Club le importan poco, pues lo único que le interesa es pasar una tarde entre tenida.

—()—  
Me asombra no poco cuando veo que se juzga a un equipo por una de esas tardes en que sale a defender su ventaja.

Se han dejado vencer por fulano que es tan deficiente. ¿Cómo serán ellos?!

Este equipo no sabe ganar partidos. ¿Es un desastre!

¿Se ha visto cosa igual? No hacen ni goals.

Y otras cosas por el estilo.

El aficionado nuevo puede decir esas cosas. ¡Pero los veteranos!

Yo cuando veo a un equipo de punta hacer esos partidos en la segunda vuelta del campeonato, no se me ocurre juzgarlos en absoluto con el "palo en alto".

Les censurará por cómo han jugado "aquél día" exclusivamente, aquél día, pero Dios me libre de sentar principios generales.

Y después de las censuras, sólo por aquella actuación, pensaré que tienen un director técnico, que sabe graduar y sabe no desperdiciar energías.

Y puede que me ponga a pensar en que instintivamente, aquellos muchachos practican el principio de "saber nadar y guardar la ropa".

Que puede que sea instinto con que se hace.

José María MATEOS.

## El nuevo campo y las ganas de que tenga piscina

El calor, que apretó de veras, sin duda hizo que ayer volvieran muchos a recordar el tema de lo necesario de construir una piscina en el nuevo campo de deportes, en el que, por cierto, ha comenzado ya a poner mano el nuevo contratista.

Las indicaciones fueron por todos conductos, desde la oral hasta la escrita y desde la razonable hasta la intempestiva e injusta a todas luces.

Nadie más convencido que nosotros de la necesidad de que se construya y bien lo prueba el que repetidamente nos hemos ocupado del asunto, siempre en el sentido de demostrar su conveniencia, pero también hemos dicho, y repetimos ahora, que a los señores que construyen el campo no puede pedirles más, que sería descarada gollería pedirles más, y por tanto de aquí la más propicia de las ocasiones para practicar el "ayúdame y te ayudaré".

Parece ser que las obras de la piscina no serían arriba de siete mil pesetas, cantidad exigua de veras, pero que, colocada sobre la que los citados señores llevan desembolsada, es la gota de agua que hace rebosar el estanque.

Los que de verdad, con verdadero entusiasmo propugnan la construcción de la piscina tienen un buen camino para que sus deseos sean realidades: deben constituir una comisión y comenzar a dar "modestos sablazos" que sean cabeza de una suscripción, empezando, como es natural, por autosablearse, y es bien seguro que fácilmente se cubriría la cifra precisa para llevar a realidades sus deseos; propaganda para su labor no les faltaría, y cuentan que la mejor sería la publicación de las listas de donantes, para lo cual no dudamos que las columnas de todos los diarios locales estarían a su disposición; de las de REGION, desde luego, res pondemos.

## Retos y citaciones

El equipo de Cíaño Santa Ana Sporting del Norte reta al San Claudio para jugar el próximo día 21, con devolución de visita. La contestación, por REGION.

## Las Caldas

Jugaron el anunciado encuentro el "Rayu", de la localidad, y el Padilla, de Gijón.

Mucho público, una buena tarde de fútbol y la victoria para los gijoneses por la diferencia mínima.

## TEATRO PRINCIPADO

Presentación del ORFEON GIJONES compuesto por 150 voces mixtas y dirigido por don Angel Embil.

El día 6 de junio, a las diez y media de la noche.

Programa: 1.ª parte: Arifetan, 4 voces mixtas, Donosti.—Crepúsculo, 4 voces de hombre, Es-lava.—Tonada de ronda, 6 voces mixtas, Benedicto.—Molondrón, 6 voces mixtas con sólo de tenor por Ignacio Carril, Sáez de Adana.

2.ª parte.—Pajarito del bosque, 6 voces mixtas, Otoño.—Marinesca, 4 voces, de hombre y sólo de tenor por el señor Carril, Barrera.—Txeru, 3 voces blancas, Almandoz.—Tu es Petrus, 4 voces mixtas con acompañamiento de armonium, Es-lava.

3.ª parte.—Al pasar la sierruca, 5 voces mixtas y sólo de tenor por el señor Carril, L. Ruiz de la Peña.—Cantos asturianos, 3 voces blancas, A. Embil.—No la puedo olvidar, 4 voces mixtas, I Ruiz de la Peña.—Cantos de mozos en la alborada, 4 voces de hombre, Turner.—Sardana de las Monjas, 6 voces mixtas, Morera.

## UNA CIRCULAR SOBRE LA FIESTA DE LA SALUD

La Inspección de Primera Enseñanza ha dictado ayer la siguiente circular:

Según comunica a esta Inspección el Excmo. señor Gobernador civil de la Provincia, el sábado próximo, día 6, se celebrará la Fiesta de la Salud, organizada por el Instituto Nacional de Higiene y Pedagogía; dicho día se dedicará en toda la Nación a una labor divulgadora de la Higiene; no es necesario encomiar a los señores maestros la importancia social de estos actos, en los cuales la escuela ha de ser un factor de gran eficacia, por lo que se espera de todos los maestros que en dicho día se organice una conferencia de divulgación higiénica con carácter popular; en los pueblos donde exista médico popular se pondrán de acuerdo con él para los actos a realizar.

## LA PROCESION DEL CORPUS

El Consejo Directivo de la Adoración Nocturna nos envía la siguiente nota:

Aunque por la autoridad competente se acordó suspender la procesión del Corpus, ésta, no obstante, se celebrará por el interior de los claustros de la Catedral.

Excitamos una vez más el celo de los Adoradores y de los buenos católicos ovetenses para que asistan hoy a nuestro templo cate dralicio a rendir el debido acatamiento a la excelsa Majestad de Jesús Sacramentado.

## ¿SERA DESTINADA LA CASA DE CORREOS PARA GOBIERNO CIVIL?

Ayer tarde estuvo el gobernador civil con los arquitectos del Catastro y el comisario de Policía, en la nueva Casa de Comunicaciones construida en la calle de San Vicente.

Después de haber hecho una visita muy detenida, han convenido en que se pueden establecer en la planta baja los servicios de los Cuerpos de Vigilancia y Seguridad, y en los demás pisos de la casa pudieran también establecerse no sólo las oficinas del Gobierno civil sino también las de la Jefatura de Montes.

De todo esto se enviará un estudio al Ministerio de la Gobernación.

## FIESTA DE PRIMERA COMUNION

El pasado domingo, a las ocho de la mañana, en la iglesia de San Lázaro, celebraron su primera Comunión los niños y niñas pertenecientes a la Catequesis que en el citado barrio tiene establecida la Acción Católica de la Mujer.

Se acercaron a la Sagrada Mesa veintisiete niños, que celebraron su primera Comunión, y más de un centenar de ellos que hicieron su Comunión de perseverancia. En la misa ofició un P. Paul de la Residencia de Oviedo.

Dirigió los fervorines el canónigo de la Catedral don Rufino Truébano, que al final dirigió fervorosas palabras a los asistentes. Al solemne acto asistió numeroso público.

El coro, que interpretó bonitos motetes, estaba formado por niñas de la misma Catequesis, dirigidas por la bella señorita María Luisa Nieto, acompañadas al armonium por la señorita Joaquina Bascarán.

A la salida se obsequió a los niños y a los ancianos de la Maternidad con dulces y golosinas.

Por la tarde, a las cinco, y en los salones de la Acción Católica, se celebró una velada, en la que un grupo de encantadoras niñas, pertenecientes a la Catequesis, interpretaron una hermosa obra escénica y un cuadro plástico encarnando la Inmaculada de Murillo.

Al final se obsequió a los niños con caramelos y se repartieron las prendas del Ropero de la Acción Católica de la Mujer. El número de prendas repartidas pasó de ciento cincuenta. Entre las personas mayores se rifó un cuadro del Sagrado Corazón.

También se hizo el donativo de tres canastillas de recién nacido a tres madres necesitadas.

Una fiesta interesantísima y elocuente de lo mucho que la Acción Católica de la Mujer se preocupa de la instrucción y mejora miento del pueblo.

## RICINO GOLOSO DELICIOSO PURGANTE

6.000.000 DE MICROBIOS EN UNA MOSCA



LAS MOSCAS traen consigo los gérmenes de la tifoidea, diarrea infantil, escarlatina y otras enfermedades mortales. Nacen en lugares inmundos, crecen en la basura, viven con los malos gérmenes, y después contaminan sus alimentos, provocando la enfermedad. Pulverice Flit.

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precintados.

Pulverice

# FLIT

Mata más rápido

Por mayor: DEQUETS BERNARDOS Y CIA, Cortes, 301-A, Barcelona  
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M

## ¿PADECE DEL ESTOMAGO?

No se abandone; hoy no será mañana; mañana puede ser mucho. Tome la

## MAGNESIA "ROLY" FOSFO-SILICIADA

y quedará maravillado de sus positivos resultados, debido a su sabia composición, por lo que es insustituible en la curación de las acideces, malas digestiones, irritaciones y enfermedades del aparato digestivo.

Depositarios: E. Pérez del Molino, S. A. Santander-Madrid.



# INFORMACION TELEFONICA

## SE PERMITE NUEVAMENTE LA EXPORTACION DE PATATAS Y ARROZ

**Decreto concediendo un año para que las Diputaciones y Ayuntamientos interpongan recursos contra las disposiciones de la Dictadura.--El ministro de Fomento da una nota de los trabajos realizados para la readmisión de los ferroviarios seleccionados**

### SE VUELVE A AUTORIZAR LA EXPORTACION DE PATATAS Y ARROZ

MADRID.—El ministro de Hacienda dijo ayer a los periodistas que se había reunido en el Ministerio de Economía la Comisión interministerial que se había recientemente nombrado para regular la exportación, adoptándose el acuerdo de levantar la prohibición que había sido impuesta a la exportación de la patata temprana y del arroz.

El señor Prieto añadió que había sido designada la Comisión liquidadora del Instituto de la Pequeña Propiedad, la cual quedará formada por los señores don Ricardo Esteban Marqués, don Vicente Marín Casanova y don Manuel Briones Esquivel.

Dijo también el señor Prieto que se había dictado una orden del Ministerio dictando las reglas necesarias para la mejor aplicación del Decreto que dispone la incautación de los bienes de don Alfonso de Borbón.

Todos los bienes de don Alfonso que aparezcan en metálico y valores quedarán depositados en el Banco de España hasta que se resuelva el destino que haya de dárseles.

El ministro de Hacienda dijo luego que había recibido con gran complacencia la invitación que se le había hecho para que asistiera al acto conmemorativo que se celebraba ayer en el pueblo de Enderlaza, situado a orillas del río Bidasoa, como homenaje a los carabineros que fueron fusilados durante la guerra civil, pero como no le permitían asistir sus ocupaciones del Ministerio, había delegado en el director del Cuerpo de Carabineros, señor Soler.

Por último, manifestó don Indalecio Prieto que a las dos de la tarde el precio de la libra estaba en 51 pesetas.

### SE CREARAN CONSEJOS PROVINCIALES Y MUNICIPALES DE I. P.

MADRID.—El ministro de Instrucción pública manifestó ayer a los periodistas que en la sesión que había celebrado el día anterior la Junta de Construcciones escolares se había aprobado el proyecto del grupo que llevará el nombre de Pablo Iglesias.

Anunció luego el señor Domingo que al Consejo de la tarde llevaría un Decreto nombrando las personas que han de integrar el Patronato de las Misiones Pedagógicas, y otro Decreto disponiendo la creación de Consejos municipales y provinciales de Instrucción pública.

### UNA CIRCULAR DE ECONOMIA ACERCA DEL PRECIO DEL TRIGO

MADRID.—Por el Ministerio de Economía se ha enviado un telegrama circular a todos los Gobiernos civiles, concebido en los siguientes términos:

"Varias Secciones provinciales del Ministerio si el precio del trigo en que deben basar la fórmula para señalar el de la harina puede tomarse alguno inferior al de las tasas.

Participo a V. E. con carácter general, que único precio debe ser comprendido dentro de las tasas, por que si tiene noticia esa Sección de que no se cumplen esas tasas es su primordial deber exigir su cumplimiento y aplicar con toda severidad las sanciones.

A estos efectos encarezco a V. E. la mayor publicidad de este acuerdo, exigiendo a los vendedores y compradores el más exacto cumplimiento de la Real orden número 253, de 27 de Junio de 1930, publicada en la "Gaceta" de Madrid de 29 del mismo mes.

### UNA NOTA DEL MINISTERIO DE FOMENTO

MADRID.—En el Ministerio de Fomento se ha facilitado ayer a los periodistas una extensa nota en la que se relatan las gestiones llevadas a cabo por el Ministerio en los asuntos referentes al servicio que prestan en las Compañías de Ferrocarriles los agentes militares.

Asimismo se hace constar en la aludida nota los trabajos que fueron realizados para lograr la readmisión de los ferroviarios que fueron seleccionados con motivo de las huelgas planteadas en los años 1917 y 1921.

### LA CONTRATACION DE VALORES

MADRID.—Por el Ministerio de Hacienda se ha dictado una orden prohibiendo que en la contratación de valores que tengan cotización interina se realicen operaciones a tipo superior al dos por ciento del cambio a que resulten en España, para fijar el cual se tendrán presentes el cambio a que se coticen en las plazas extranjeras y el que las respectivas divisas sea fijado por el Centro Oficial de Contratación de Moneda.

Todas las operaciones que se realicen sin ajustarse a estos preceptos se declararán nulas y sin ningún valor ni efecto.

Corresponderá privativamente a las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa, la publicación en sus respectivos Boletines Oficiales de las cotizaciones de los Cambios.

Ningún particular ni Corporación puede facilitar ni publicar Boletines de cotización de cambios distintos del que redacten las Juntas Sindicales.

### CONFERENCIA DON MELQUIADES Y EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—Ayer por la mañana visitó al Jefe del Gobierno don Melquiades Alvarez, confiriendo ambos extensamente. Al salir don Melquiades fué interrogado por los periodistas a

los que dijo que su visita tenía por objeto agradecer al señor Alcalá Zamora las que le había hecho éste con motivo de la indisposición sufrida, añadiendo que iguales visitas se proponía hacer a los señores Lerroux y don Miguel Maura.

—¿Hablaron ustedes de política?, le preguntaron los periodistas.

—Sí, hemos hablado algo de política, pero en términos generales. Hemos comentado algunos problemas políticos de actualidad.

Se le preguntó luego si tenía intención de continuar el discurso que dejó interrumpido en el acto del Hotel Palace, y dijo:

—Sí. Me propongo hablar en varios mítines que he de dar en varias poblaciones, entre ellas Oviedo, a mediados de este mes.

Poco después de marchar don Melquiades el señor Alcalá Zamora recibió a los periodistas a los que manifestó que la entrevista que había tenido con don Mel-

quiades se había deslizado en términos de gran afecto y que había sido muy satisfactoria.

A preguntas de los periodistas contestó que no habían tratado en dicha conversación de asuntos concretos, sino que se habían limitado a un examen general de los problemas que actualmente tiene planteados la República y de los que habrán de ser sometidos a las deliberaciones de las Cortes Constituyentes.

La conversación, añadió el Jefe del Gobierno, fué gratísima sin que durante ella se hubieran producido la menor discrepancia.

Dijo también que le había agradado mucho ver el perfecto estado de salud en que se halla don Melquiades.

Después manifestó a los periodistas al señor Alcalá Zamora, que había recibido la visita del Embajador de Portugal acompañado de una Comisión de oficiales del Ejército de aquella nación, que se encuentra actualmente en Madrid con objeto de tomar parte en el concurso hípico internacional.

—Se llevará al Consejo de la tarde el nombramiento de Alto Comisario civil de España en Marruecos y el de los generales que se encargarán del mando de las fuerzas de dicho territorio, le preguntaron los periodistas.

—No sé si podrán llevar esos al Consejo, respondió el señor Alcalá Zamora.

Lo único que puedo decirles, añadió, es que el Consejo que vamos a celebrar será de bastante

más duración que el de otros días.

Yo mismo, que siempre he sido muy breve, hoy seré más explícito.

### LA NORMALIDAD ES COMPLETA

MADRID.—El ministro de la Gobernación no recibió ayer a los periodistas.

En su lugar les recibió al Director general de Administración que les dio cuenta de que la normalidad era completa en toda España.

### REGRESO DE SARALEGUI

MADRID.—Ayer recibió de Vigo el señor Saralegui que había ido a dicha población con objeto de hallar una solución al conflicto pesquero que en ella se ha planteado.

### EL CONFLICTO DE PASAJES

MADRID.—Al mediodía de ayer se celebró en el Ministerio de Trabajo una reunión de comisionados, patronos y obreros del Puerto de Pasajes con el fin de buscar una solución al conflicto que allí existe.

### VISITAS AL JEFE DEL GOBIERNO

Recibió entre otras la de una Comisión de los pueblos agregados a Barcelona con objeto de hacer su protesta en vista de que se les considera como gremios del interior.

### DE INTERES PARA DIPUTACIONES Y AYUNTAMIENTOS

MADRID.—Ayer por la noche se facilitó el siguiente Decreto: Artículo único.—Se establece el plazo de un año, que empezará a contarse desde el doce de abril de 1931, para que las Diputaciones provinciales y los Ayuntamientos, previa declaración de lesivos de los acuerdos respectivamente, puedan hacer uso de la facultad que les otorga el artículo séptimo de la Ley reformada, sobre ejercicio de la jurisdicción contencioso administrativa, de 22 de junio de 1894, acerca de los acuerdos o actos de las respectivas Corporaciones, posteriores al 13 de septiembre de 1923, y en relación con los cuales hubiese transcurrido el plazo normal fijado en aquel artículo.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

Arriendas	Mieres	Salas
Cabañaquinta	Navia	Sama de Langreo
Eu Asturias: Cangas de Onís	Pola de Allande	Tineo
Grado	Pola de Lena	Trubia
Infiesto	Pravia	Vegadeo
Llanes		

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual

Consignaciones y Bonos (A seis meses 3 y 1/2 por ciento  
nos a vencimiento fijo (A un año 4

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

# PUBLICITAS

## ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD

Publicidad en diarios, revistas, almanagues, anuarios, etc. del mundo entero.

### SECCION TECNICA

Los dibujos más sugestivos  
Los textos más convincentes

PROPORCIONA  
DISTRIBUYE  
CREA  
ADMINISTRA  
REDACCION  
DIBUJA  
EDITA

MADRID

C<sup>o</sup> PEÑALVER, 13  
APARTADO, 911

TELEFONO  
16375

BARCELONA

PELAYO, 9  
APARTADO, 228

TELEFONO  
16405



# Se aprobó la convocatoria de Cortes, que aparecerá hoy en la "Gaceta"

Coincidiendo con este decreto, se levanta la suspensión a los periódicos "A B C" y "Mundo Obrero".--Los auxiliares y estudiantes, en las juntas de Facultad, podrán asistir con voz y voto.--Las elecciones municipales suspendidas el pasado domingo se celebrarán el próximo día 14.--Se deja para las Cortes el enjuiciar definitivamente la obra de la Dictadura.--Los domingos no habrá servicio de giro postal

## A la entrada

### EL CAPITAN GENERAL DE MADRID, EN LA PRESIDENCIA

MADRID.—Poco antes de las cinco de la tarde comenzaron a llegar a la Presidencia los ministros para celebrar Consejo.

A esa hora llegó también a la Presidencia el capitán general de Madrid, señor Queipo de Llano, quien manifestó a los periodistas que iba a conferenciar con el jefe del Gobierno.

Cuando salió le preguntaron los periodistas si sabía algo del nombramiento del alto comisario civil en Marruecos, contestando que lo ignoraba.

—Lo único que puedo afirmar, hijo, es que yo no he sido nombrado.

—Y si se le designara ¿aceptaría usted ese cargo?

—Claro. Yo no soy más que un militar que está a la disposición del Gobierno para lo que éste le necesite.

### EL SEÑOR LERROUX

El ministro de Estado manifestó a los periodistas que creía que en la reunión ministerial se iba a tratar del decreto de convocatoria a Cortes Constituyentes.

### EL MINISTRO DE GOBERNACION

Al llegar el señor Maura dijo a los periodistas que había conferenciado telefónicamente con el gobernador civil de Oviedo, el cual le había comunicado que el pleito minero seguía su tramitación, sin violencias de ninguna clase, dentro de la mayor mesura.

Añadió que los mineros siguen entraron al trabajo, dándose el caso curiosísimo de que los que entraron hoy fueron los que no lo hicieron ayer, dejando de hacerlo los que ayer habían acudido al trabajo.

Terminó diciendo que en Toda España reina absoluta tranquilidad.

### EL DE LA GUERRA

El señor Azaña dijo que sometería a la aprobación del Consejo varios decretos relacionados con asuntos de su departamento.

Después manifestó que por la mañana le había visitado el general don Virgilio Cabanellas, hermano del Capitán general de Andalucía, don Miguel.

### EL MINISTRO DE COMUNICACIONES

Cuando llegó a la Presidencia el ministro de Comunicaciones se le preguntó si era cierto que había almorzado con el señor Lerroux, contestando el señor Martínez Barrios afirmativamente.

Luego se le interrogó acerca de si era cierta la noticia de que los republicanos de Sevilla habían rechazado la candidatura de la derecha liberal republicana, diciendo el señor Martínez Barrios que lo ignoraba, aunque sus noticias eran más bien las de que se mantendría la conjunción republicano socialista en casi todos los sitios.

Anunció después que se proponía marchar a Sevilla con objeto de despachar algunos asuntos particulares.

### EL MINISTRO DE HACIENDA

Por su parte, el ministro de Hacienda dijo a los periodistas que no tenía ninguna noticia de interés que comunicarles.

Con respecto a la peseta, dijo que, aunque no conocía el cierre de la cotización, tenía buenas impresiones.

Uno de los periodistas le preguntó si llevaba al Consejo la dimisión del director de la Casa de la Moneda, contestando el señor Prieto que no.

### LOS DEMAS MINISTROS

Los demás ministros no hicieron manifestación alguna de importancia.

El Consejo quedó reunido a las seis en punto.

## A la salida

### EL DE FOMENTO

MADRID.—A las ocho y media abandonó la Presidencia el ministro de Fomento.

Se le preguntó si había terminado el Consejo de ministros. Contestó que no.

### EL DE ESTADO

A las nueve y media salió el ministro de Estado.

Se le preguntó: —¿Terminó ya la reunión ministerial?

—Aún no. Ahora iba a comenzar su informe el último ministro que faltaba, el de Justicia, pe-

## TEATRO CAMPOAMOR

Mañana, estreno  
BAJO LOS TECHOS DE PARIS  
Magna producción sonora

ro puedo anticiparles que se leyó el decreto de convocatoria a Cortes Constituyentes.

Coincidiendo con este acuerdo, se autorizó la publicación de los periódicos suspendidos.

Entonces un periodista dijo al señor Lerroux, si él, como presidente de la Asociación de la Prensa, había intervenido en el asunto.

—No, no; ha sido acuerdo del Consejo.

### VILLAESPEA, PARALITICO Y SIN RECURSOS

Después dijo el ministro de Estado que iba a darles una desagradable noticia.

Es ella, que acabo de enterarme que el poeta español, Francisco Villaspesa, se encuentra en Río de Janeiro, parálitico y en situación muy crítica.

He dado orden, por cablegrama, a nuestro representante en aquel país, que le facilite los socorros precisos y lo repatrie.

### LA INTERVENCION EN LAS JUNTAS DE FACULTAD DE AUXILIARES Y ESTUDIANTES

El ministro de Instrucción pública salió media hora después. Manifestó a los informadores que había firmado varias órdenes. Una, que aparecerá mañana en la "Gaceta", regula la intervención de los auxiliares de las

Facultades de Ciencias, en las votaciones que se promuevan en las Juntas de la Facultad, y en las elecciones de rectores y vicerrectores.

También firma otra orden regulando la intervención de los estudiantes en las Juntas de Facultad, y en las indicadas elecciones de rectores y vicerrectores.

Di esta disposición teniendo en cuenta el resultado favorable y alentador de la incorporación progresiva de los estudiantes a la vida escolar.

Según esta resolución, para la elección de autoridades académicas, en general, se designará por la Asociación profesional de la F. U. E., representaciones escolares, como sigue:

Facultad de Ciencias, dos estudiantes por sección.

De Filosofía y Letras, ídem, ídem.

De Derecho, uno por curso.

De Medicina, ídem, ídem.

De Farmacia, ídem, ídem.

Hasta que se llegue a la organización definitiva, estas delegaciones representarán a los estudiantes en las Juntas de Facultad, y en todos los casos con voz y voto.

### EL DE GOBERNACION

Dijo que se firmó el decreto de convocatoria de Cortes, que aparecerá mañana en la "Gaceta", con lo cual, de hecho, terminó la suspensión que regía sobre algunos periódicos.

Según mis noticias son dos: "A. B. C." y "El Mundo Obrero".

—¿Aparecerán en seguida?

—Inmediatamente. Pueden hacerlo mañana mismo

Y añadió: —Claro está que en esto el Gobierno reserva el derecho de imponer la Ley de Imprenta.

—¿Qué hay de las elecciones municipales suspendidas el pasado domingo?

—Estas elecciones se celebrarán el domingo 14 del actual.

—¿Recayó acuerdo sobre nombramiento del Alto Comisario civil de España en Marruecos?

—No recayó aún acuerdo definitivo.

### EL PRESIDENTE

Dijo que el Consejo había sido más breve de lo que se temía.

—¿No se trataron todos los asuntos que se llevaron?

—Algo de eso hubo pero fue porque al examinar el documento en que el fiscal general de la República enjuicia a los Gobiernos de la Dictadura, se acordó dejar este asunto para la resolución definitiva de las Cortes.

## NOTA OFICIOSA

Terminado el Consejo, el ministro de Instrucción pública facilitó la siguiente nota oficiosa:

"El Consejo de ministros leyó el proyecto de querrela redactado por el fiscal general de la República contra el Gobierno de la primera dictadura por subversión del régimen constitucional, en el cual documento, de sólida argumentación jurídica, se reconoce el problema de la responsabilidad del Monarca, pero se detiene ante el mismo por la notoria incompetencia jurídica del Tribunal Supremo.

El Gobierno, ante semejantes dificultades, reconocida como solidaria la responsabilidad total de la Corona y sus instrumentos de Gobierno, muy próxima la reunión de los Cortes, acuerda someter íntegra a ésta el conocimiento de las responsabilidades.

El presidente leyó y fué aprobado el decreto de convocatoria de Cortes Constituyentes.

Se nombra ministro del Tribunal de Cuentas, a don Pablo Salmerón.

También se nombra fiscal del mismo Tribunal, a don José Benito de Mampel.

Nombrando ministro de dicho Tribunal, a don José Domínguez Barbero.

Decreto revisando la obra legislativa de la Dictadura en lo referente a la dirección de Marruecos y Colonias.

### DE COMUNICACIONES

Decreto determinando las facultades y obligaciones de la Dirección general de Aeronáutica.

Decreto jubilando a su instancia al jefe de Administración de Correos, don Martín de León Fernández.

Idem disponiendo se suspenda el servicio de operaciones de Giro postal en toda la nación el domingo de cada semana.

Fusionando la escala directiva y técnica del Cuerpo de Telégrafos y la escala general de que procede.

### DE INSTRUCCION PUBLICA

Decreto autorizando a los presidentes y jefes de Sección del Instituto Nacional de Física y Química, para que puedan percibir sus haberes sin las limitaciones establecidas en el Real decreto de 6 de mayo de 1924.

Nombrando director de la Escuela de Odontología, a don Ciriaco Juan Mañes.

Decreto con la declaración de Monumentos históricos y artísticos pertenecientes al Tesoro Artístico Nacional.

Otro decreto sobre nombramiento de directores, vicedirectores, secretarios y vicesecretarios de los Institutos Nacionales de Segunda Enseñanza.

### GOBERNACION

Se acordó mantener la detención de don Galo Ponte.

Al comenzar el periodo electoral se acuerda por el Gobierno autorizar la publicación de todos los periódicos que se hallaban suspendidos.

Decreto sobre movimiento de personal dependiente del Ministerio durante el periodo electoral.

### DE HACIENDA

Se aprobaron los siguientes decretos:

Reformando el Reglamento de Zonas, Puertos y Depósitos francos.

Nombrando delegado del Estado en el Consorcio de la Zona Franca de Barcelona, a don Ma-

nuel Moratés Pareja.

Decreto declarando subsistentes ciertas modificaciones en el Estatuto de Recaudación.

Jubilando al intercentro central, don Julio Zarraluqui.

Nombrando para sustituirle a don Pedro Gómez Pereira.

### DE GUERRA

Decreto estableciendo las normas a que ha de acomodarse la revisión de las recompensas concedidas por méritos de guerra.

Adaptando las atribuciones de los capitanes generales, generales y auditores a la nueva organización de Justicia militar.

Reorganizando las fuerzas militares de Marruecos.

Nombrando al teniente general don Francisco Perales, vocal de la Junta de clasificación de ascensos de generales.

Nombrando para el mando de la primera brigada de Artillería de Madrid, al general don Joaquín Paz.

Nombrando para el mando de la primera brigada de Infantería de Madrid, a don Rafael Rodríguez de Rivera.

Concediendo el mando de la segunda brigada de Montaña, al general don José Fernández Villabril.

Nombrando jefe de la circunscripción oriental de la zona de Marruecos, al general don Leopoldo García Bolos.

Nombrando jefe de la circunscripción occidental de Marruecos, al general don Gregorio Benito.

Confirmado el mando de la undécima brigada de Barcelona, al general don Miguel Dávila.

Idem ídem de la tercera brigada de la división de Cataluña, al general don Félix O'Shea.

Disponiendo cese en el mando de la circunscripción de Melilla, el general don Sebastián Pozas.

Idem ídem en la de Larache, al general don Federico Caballero.

### DE JUSTICIA

Decreto concediendo el indulto, de acuerdo con lo solicitado por la Audiencia de Oviedo y con el informe del Consejo de Estado, a Gerardo Pérez Rodríguez.

Reformando la plantilla oficial del personal administrativo de la Secretaría de Gobierno de la Audiencia de Madrid.

Dió cuenta el ministro de algunos extremos relacionados con la comisión que entiende en la reforma agraria.

### DE ECONOMIA

Decreto ascendiendo a ingeniero-jefe de primera clase del Cuerpo de Ingenieros Agrónomos, a don Cristóbal Merh.

Idem ídem a don Juan López Mejías.

Idem ídem de segunda clase del mismo Cuerpo, a don Francisco Pando.

## PRICE PARIS-CIRCUS

Instalado donde costumbre—CAMPO DEL HOSPICIO  
HOY 4 de junio. Festividad del Corpus.

Inauguración y debut de la gran Compañía internacional de  
**CIRCO ECUESTRE**

bajo la dirección de Madrid

M. SANCHEZ REXACH y WILLIAM PARISH

HOY tres funciones.

**A LAS 4.30 — — — 7.15 — — — 10.30**

(EXTRAORDINARIAS ATRACCIONES EUROPEAS)



# AMPLIACION DEL CONSEJO

## EL DECRETO DE CONVOCATORIA DE CORTES

Al terminar el Consejo se facilitó el decreto de convocatoria de Cortes Constituyentes, que se publicará en la "Gaceta" de hoy. Va precedido de un extenso preámbulo, en el que, después de algunas consideraciones acerca del advenimiento del nuevo régimen, dice:

"A las Cortes habrá de someterse da obra esencial de la Constitución, el Estatuto general de Cataluña, que coordine su voluntad y aspiración en la vida peculiar con los atributos de esencial ejecución en la unidad total del Estado, no representando privilegios ni excepciones respecto de otras demandas y tradiciones regionales.

Será también objeto de deliberación de las Cortes la ratificación o enmienda de cuantas obras legislativas acometiera este Gobierno.

Las leyes orgánicas complementarias de las fundamentales, los juicios definitivos sobre las magnas responsabilidades del régimen caído y todas las reformas, por respeto, se presentarán a las Cortes.

Destaca entre ellas, por su interés, la de la renovación y justificación especial en que algunos hallaran las razones determinantes, junto con su fé republicana, para colaborar en la obra revolucionaria, y en las que vemos todos las bases de un pacífico, justo y fecundo resurgimiento de España.

La enumeración que precede en nada pretendería limitar el poder de las Cortes, afirmadas como íntegras y convocadas como soberanas, y el Poder reconoce lo transitorio de su existencia y la subordinación de sus actos al examen de aquéllas.

Anuncia tan sólo la magnitud de la obra parlamentaria, para que a ella corresponda el interés vibrante de la elección. Será ésta, cual debe ser, apasionada por la trascendencia y serena por el ante.

La República no encuentra amenazas, porque es fuerte, ni cauces contradictorios, porque es ya un régimen establecido.

Deben las elecciones ser ordenadas, y el Gobierno está resuelto a que sean legales. Para conseguirlo a la inhibición, libre de arbitrios ante la voluntad nacional, como corriente, y la opinión cual cauce, no permitirá que se surtieran sus atributos ni frustren su empeño atrevimientos de sus mandatos de autoridades subalternas ni otras corruptelas.

Cumpliendo con lealtad y para ello con prontitud lo primordial de sus deberes, el Gobierno de la República decreta:

Artículo primero.—Las Cortes Constituyentes, compuestas de una sola Cámara, elegida por sufragio universal directo, se reunirán, para la organización de la República, en el Palacio del Congreso, el 14 de del próximo julio. La Junta preparatoria de diputados electos se celebrará el día 13, a las 19 horas.

Artículo segundo.—Las Cortes se declaran investidas con el más amplio poder legislativo.

Ante ellas, tan pronto queden constituidas, resignará sus poderes el Gobierno provisional de la República, y sea cual fuere el Gobierno de las Cortes, dará cuenta de sus actos.

A las mismas corresponderá, en interin esté en vigor la nueva Constitución, nombrar y separar libremente las personas que han de ejercer una jefatura provisional del Estado y la presidencia del poder ejecutivo.

Artículo tercero.—Las elecciones se celebrarán conforme al decreto de ocho de mayo último, y la Ley electoral de 1907, en toda España, el día 28 de junio.

Si en alguna circunscripción o capital hubiera lugar a nueva elección, ésta se celebrará el 5 de julio.

El Gobierno dictará los dispositi-

ciones conducentes al ejercicio del presente decreto.

Firman estas disposiciones todos los miembros del Gobierno provisional de la República.

## LOS ASCENSOS POR MERITOS DE CAMPAÑA

También fué aprobado en el Consejo de ayer el siguiente decreto:

Artículo primero.—Los ascensos que por méritos de campaña, se concedieran a los generales, jefes y oficiales, clases y soldados del Ejército, desde el 13 de septiembre de 1923, se clasificarán:

Los que fueron negados por los Gobiernos anteriores a esa fecha, y revocados y concedidos después, se declaran nulos por no consentir ninguna ley tal revisión.

Los que fueron precedidos de todos los requisitos de las leyes, cuales son: propuesta, expediente, contradictorio, informe favorable del Consejo Supremo de Guerra y Marina, se declararán válidos y subsistentes.

Aquéllos en que la concesión se hizo por el Ministerio de la Guerra, en lugar de hacerse por el Consejo de Ministros, pueden ser convalidados si no adolecen de otro defecto.

Los que fueron otorgados a propuesta de la Junta de generales, sin previa instrucción expediente o en contra del informe del Consejo Superior de Guerra y Marina, o en general con falta de alguno de los requisitos esenciales señalados por las leyes, se declaran nulos.

## Bajo los techos de París

La mejor producción 1930  
Mañana, viernes, en el  
**TEATRO CAMPOAMOR**

## NOTICIAS DE BARCELONA

### LOS SIN TRABAJO SE MANIFIESTAN

BARCELONA.—Los obreros sin trabajo se reunieron, en nutridos grupos para exteriorizar su protesta por la forma en que se realiza la distribución de socorros facilitados por el Ayuntamiento, e intentaron manifestarse, pero fueron disueltos por la Policía.

### ENTRAN EN UN RESTORAN

Por la tarde penetraron en un restorán denominado "Casa Juan", y se apoderaron de la comida preparada para los clientes.

Después penetraron en la cocina, pero el dueño les ofreció facilitar comida a unos cuarenta, y cumplió la promesa.

Los obreros a quienes correspondió comer se sentaron a la mesa, y los demás se alejaron pacíficamente.

## Teatro del Principado

HOY

### FESTIVIDAD DEL CORPUS

Sesiones a las cuatro, siete y cuarto y diez y media

### El golfillo de Lavapiés

Dialogada en español, por el popular PITOUTO

Ultima exhibición del grandioso éxito

## ALELUYA

La película de arte puro que evoca y canta el alma de los negros

## Gran Popular Cinema

HOY

Sesiones a las tres, cinco, siete y cuarto y diez y media.

Interesante estreno

### El río en llamas

Grandiosa producción "Gaumont" por la eximia actriz MARIA CARR

# Se desconfía en salvar a Gitanillo

Al cerrar la edición

En Bilbao fué hallada en una iglesia una caja llena de dinamita y con mecha.-- Los de Astorga quieren declarar la huelga de veinticuatro horas porque les quitan el Regimiento.--Anulación de las últimas oposiciones a auxiliares femeninos de Correos.--Intento de asalto a un convento

## UNA CAJA CON DOCE CARTUCHOS DE DINAMITA, EN UN TEMPLO BILBAINO

BILBAO.—Cuando mayor era la concurrencia de gentes en la iglesia parroquial de San Vicente, en esta capital, hacia las ocho y media, una señorita observó que detras de una de las puertas se hallaba una caja, que le infundió sospechas.

Seguidamente pasó aviso al párroco, el cual se hizo cargo de la aludida caja, y al observar que de ella salía una mecha se apresuró a trasladarla, con las consiguientes precauciones, en unión de otro sacerdote, y seguido de más de quinientas personas, al Gobierno civil.

Por ausencia del gobernador, les recibió el comisario de Policía, ante quien se procedió a abrir dicha caja, dentro de la cual se encontraron doce cartuchos de dinamita de gran tamaño, a los cuales iba unida una mecha que sobresalía al exterior.

El comisario prometió que la Policía practicaría activas pesquisas para lograr descubrir a los autores del frustrado atentado criminal.

Al conocerse el hecho se produjo gran indignación, pues, de haber explotado, hubiera ocasionado el derrumbamiento del templo y la muerte de cuantas personas se hallaban orando en su interior.

## ANULACION DE UNAS OPOSICIONES

MADRID.—Por el Ministerio de Comunicaciones se dictó una disposición en virtud de la cual se declaran nulos y sin ningún valor los actos realizados por el Tribunal designado para las oposiciones a auxiliares femeninos del Cuerpo de Correos, convocadas el 29 de noviembre último.

Se ratifica la convocatoria, cuyos exámenes comenzarán el 15 del actual, declarándose nulos los ejercicios realizados, por lo cual habrán de comenzar de nuevo.

## GANAN DE TRABAJAR

BARCELONA.—En una obra en construcción, se presentaron unos individuos, que se pusieron a trabajar sin que nadie les diera trabajo.

Como se les dijera que no podrían cobrar, porque no habían sido previamente admitidos, los demás obreros que trabajaban así, abandonaron la obra, haciendo causa común con los otros planteándose esta original huelga, que afecta a unas 300 personas.

## INTENTO DE ASALTO A UN CONVENTO

SEVILLA.—Esta madrugada, seis individuos intentaron asaltar el convento de M. M. Trinitarias.

Una pareja de soldados que daba guardia, desde una ventana

## Periódicos atrasados

de todos tamaños, se venden en "PUBLICITAS"

## H. ORIENTE

(ANTES ESPAÑA)

RESTAURANT

SEVERINO PANDO

FRUCLA, NUMERO 6, principal

O V I E D O

dió el alto, e hizo varios disparos.

Los desconocidos huyeron, pero uno se cayó, y para que no le cogieran se refugió en una alcantarilla, donde al ser detenido, dijo que estaba allí durmiendo. Pero se ha comprobado, por las señales que tenía en la ropa y en las manos, que era uno de los que asaltaron la tapia del referido convento.

Este sujeto, con arreglo al último bando, será juzgado en juicio sumarísimo.

## EN ASTORGA QUIEREN IR A LA HUELGA DE 24 HORAS

ASTORGA.—El Ayuntamiento y todas las entidades de Astorga están indignadas porque les quitan el regimiento que hasta ahora guarnece aquella población.

Han dirigido al ministro telegramas de protesta y le hacen notar la promesa que les hizo hace poco de que no sería quitado aquel regimiento, ni tampoco trasladado.

Los periodistas de Astorga también se hacen eco de esta protesta, y piden que se declare la huelga general de 24 horas, que no se vote a los señores Gordón, Ordaz, Azcárate y Nistal, que ocupan altos cargos en el Gobierno, por no haber impedido el traslado.

Como un batallón de este regimiento de Astorga, va a León, también piden que se declare el boicot a la capital de la provincia.

## BANQUETE A UNAMUNO

MADRID.—Ayer se celebró el banquete organizado por los estudiantes en honor de don Miguel de Unamuno.

Asistieron al acto unas ochenta personas.

Pronunciaron discursos el gobernador de Madrid, señor Ortega Gasset, y el homenajeado.

## EL ESTADO DE GITANILLO ES DESESPERADO

MADRID.—A las dos y media de esta madrugada Gitanillo de Triana seguía en estado gravísimo.

A ratos se quejaba de dolores intensos en la cabeza.

Los doctores Sánchez Banús y Segovia, después de celebrar una consulta, acordaron no realizar la operación que pensaban, en vista de la debilidad grande del herido.

A las dos se le administró una inyección de pantopón para ver si conseguía dormir.

A última hora se consideraba su estado desesperado, temiendo su fallezca.

## LO QUE DICE EL GENERAL CABANELLAS

SEVILLA.—Hablando ayer el general Cabanellas con los periodistas de su probable nombramiento para el mando de las fuerzas de Marruecos, manifestó que él iría a donde el Gobierno le mandara.

Refiriéndose al rumor de que para sustituirle en la Capitanía general de Andalucía sería nombrado el general Gil Yuste, dijo que no creía que se hiciera tal designación, puesto que el expresado general se halla muy enfermo.

De ser cierto su nombramiento para el mando de las fuerzas de Marruecos creía que debería de ser nombrado Capitán general de la región un general de más prestigio que él y que goza de gran des simpatías cuyo nombre no quiso citar.

## DON ALFONSO DE BORBON EN LONDRES

LONDRES.—Procedente de Francia llegó a las siete de la tarde don Alfonso de Borbón.

## Bajo los techos de París

Hablada, cantada y bailada  
Estreno, mañana, viernes, en el  
**TEATRO CAMPOAMOR**

## SIGUE BAJANDO LA LIBRA

MADRID.—En el Centro Oficial de Contratación de la Moneda facilitaron ayer la siguiente nota de la cotización de divisa extranjeras.

Francos, 41,05.  
Suizos, 203,30.  
Libras, 51,00.  
Liras, 54,85.  
Dólares, 10,475.  
Marcos, 2,49.

## LA FIESTA DEL CORPUS EN SAN PELAYO

Las Reverendas Madres Benedictinas de este Monasterio celebrarán la festividad de este día y el de su Octava con Misa solemne a las nueve y media de la mañana, acto seguido será la procesión quedando S. D. M. expuesto hasta la reserva que será a las cuatro. Durante la Infracoctava la Misa solemne será a las ocho y media.

## TEATRO CAMPOAMOR

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

RAFAELA HARO

DESPEDIDA DE LA COMPANIA

A las 4 (popular) A PETICION DE NUMEROSO PUBLICO, la bonita zarzuela del maestro Guerrero LOS GAVILANES, triunfo inmenso del baritono asturiano LAURO MENEDEZ.

A las 7 en punto (Gran Moda)—A las diez y media (especial).

1.º—La revista cómica-lírica, fantástica callejera, de los maestros Chueca y Valverde, LA GRAN VIA

2.º—La zarzuela de costumbres aragonesas, música del maestro SERRANO, LOS DE ARAGON. Por JOSE FERNANDEZ y LAURO MENEDEZ.

FIN DE FIESTA a cargo de los eminentes artistas JOSE FERNANDEZ (tenor), LAURO MENEDEZ (baritono) y RAFAELA HARO (tiple).

## TEATRO JOVELLANOS

A las 4 (popular). A las 7 y cuarto (Moda) A las 10 y media (especial). EXITO DEL GRAN FILM SONORO, todo acción y emoción, LA LEGION FRONTERIZA, por RICHARD ARLEN, JAKC HOLT y FAY WRAY. Tres valientes centauros del Oeste disputándose el amor de una mujer.



## CONTINUA LA HUELGA MINERA DECRETADA POR EL UNICO

Ayer fué volado con dinamita un castillete.—El gobernador prohíbe la celebración de mítines en la zona minera.—Llegan a Asturias 150 guardias civiles.

En el grupo "Mosquitera" resultó un herido por disparo

### REFERENCIA OFICIOSA

Ayer continuó la huelga minera decretada por el Sindicato Unico minero.

La situación de las minas según nuestros informes, era ayer la siguiente:

En San Martín del Rey Aurelio que comprende los grupos de María Luisa, San Vicente, Sorriego, Sotón, La Encarnada, Candanal, La Piguera, Santa Bárbara, San Mamés, Barredos, Rimoria y Coto del Musel están normalizados los trabajos.

Todas estas minas comprenden la tercera parte de los mineros de Asturias.

En Siero y Aller, también trabajan; en Mieres entró el cincuenta por ciento de los obreros que no lo habían hecho el día anterior; en Langreo entró al trabajo mayor número de obreros; en el pozo del Fondón donde no se trabajó el día anterior, ayer entraron unos 200; en las minas La Nueva y Modesta aumentó el número de los que entraron al trabajo.

En Turón no trabajó nadie; en Lieres el paro es completo; en Saús trabajaron todos.

### EXPLOSION DE DINAMITA

En las primeras horas de la mañana de ayer volaron con dinamita el castillete de un plano exterior de la Industrial Asturiana.

También volaron con dinamita los postes de conducción de energía eléctrica situados entre Langreo y Bimenes.

Esta última avería fué reparada pocos momentos después, y los obreros de las minas a quienes afectaba al interrupción pudieron reanudar el trabajo.

El plano de la Industrial Asturiana quedará reparado hoy.

### LOS MITINES EN LA ZONA HULLERA

El presidente del Sindicato Minero de Mieres, don Amador Fernández, estuvo a visitar al gobernador civil para hacerle presente que en el mitin celebrado el día anterior por los del Unico en Sama, les dirigieron insultos graves a los del Sindicato Minero.

Interesó de la autoridad gubernativa que mientras duren las actuales circunstancias no se debe autorizar la celebración de mítines a ninguno de los Sindicatos mineros, con el fin de evitar cualquier contratiempo.

### EL GOBERNADOR PROHIBE LOS MITINES

El gobernador civil ha prohibido la celebración de toda clase de mítines, tanto políticos como sindicales en la zona minera, mientras duren las presentes circunstancias, con el fin de evitar consecuencias desagradables que pudieran producirse.

Esta resolución la dió a conocer a los representantes del Sindicato Minero de Mieres y Sindicato Unico Minero.

### TRABAJAN CASI TODOS LOS OBREROS MINEROS

Temíanse alborotos y colisiones entre socialistas y comunistas a causa de la huelga acordada por el Sindicato Unico. Afortunadamente no sucedió así. Comisionados del Unico se presentaron en las lampararias y en los puntos de trabajo, invitando a los obreros al paro, más no fueron atendidos.

Los obreros pertenecientes al

Sindicato Minero y los no sindicados, haciendo caso omiso de las advertencias y consejos de los comunistas, entraron al trabajo. Se exceptúan los obreros del primer relevo del pozo del Pontón, de los señores Varela, muy pocos, que apenas rebasan de los que y algunos obreros del pozo Sotón, suelen faltar los lunes.

En resumen, la tranquilidad que completa en este concejo. Los socialistas habían hecho circular unas octavillas bastante enérgicas, respondiendo quizá a las amenazas de los comunistas.

En el tren de la noche llegaron al cuartel de la Guardia civil de este puesto algunos números de refuerzo, los cuales salieron a prestar servicio por los grupos mineros en las primeras horas de ayer, pues se susurraba que los comunistas insistirían en arrastrar a la huelga a todos los mineros.

### LLEGADA DE FUERZAS

Ayer llegaron 150 guardias civiles procedentes de varias Comandancias. Estas fuerzas fueron concentradas en la zona minera para evitar toda clase de coacciones.

### HERIDO POR DISPARO

Ayer tarde a la salida del trabajo del grupo "Mosquitera", se promovió un incidente entre los mineros que salían del trabajo y los huelguistas.

Después de cruzarse entre ellos algunas palabras, se liaron a tiros, uno de los cuales produjo una herida leve a uno de los obreros.

### NOTA OFICIOSA DE LA PATRONAL PARITARIA DE LAS MINAS

La representación patronal paritaria de las minas dirige a los obreros y a la opinión pública la siguiente circular:

"Con ocasión de la huelga parcial que, por derivaciones políticas y de oposición de lucha contra el Sindicato socialista de los obreros mineros de Asturias, sostiene en algunas minas el Sindicato Unico, un periódico regional alienta las violencias de lenguaje y los actos de destrucción con que sus elementos dirigentes ofrecen la medida de su capacitación y de su derecho a la confianza pública, con glosas y comentarios, al problema de la jornada subterránea minera que revelan el más completo y lamentable desconocimiento de los términos en que el problema se halla planteado en el aspecto internacional, y de sus repercusiones en la vida económica de nuestra industria hullera en relación con la misma industria en los demás países de Europa.

La representación patronal en el Comité Paritario Interlocal de Minería de Asturias, se cree en el deber de explicar a la opinión pública y muy especialmente a los obreros de las minas, para que la verdad resplandezca entre la ignorancia o la confusión, que la jornada subterránea minera es en España y en Bélgica prácticamente la más corta y de menor duración de todas las minas de Europa.

En efecto, en España y en Bélgica tenemos una jornada de presencia de 8 horas, contándose dentro de ellas el tiempo de bajada o entrada y el de subida o salida. La jornada de trabajo que de hecho prácticamente reducida a poco más de 7 horas, teniendo en cuenta el tiempo invertido en entradas y salidas.

En Francia y otros países hay una jornada de presencia de 8 horas mas el tiempo de entrada o de salida, con lo cual la jornada de trabajo aumenta con relación a la de España en el tiempo invertido en una de estas operaciones. Prácticamente, la jornada de trabajo efectivo en Francia, es en realidad la de 7 horas y media.

En Inglaterra la jornada de presencia es de 8 horas más el tiempo invertido en las operaciones de entrada y salida. Prácticamente rige en Inglaterra, en verdad, una jornada de trabajo efectivo de 8 horas.

En Ginebra se estudia, desde hace tiempo, por las representaciones obreras, patronales y oficiales de los Gobiernos de los países productores de carbón, un acuerdo para llegar a la implantación de una jornada internacional de trabajo en las minas de carbón.

Aún se ha comprobado, con la exactitud de los datos anteriores, la certeza de que la dificultad de acuerdo estriba en la diversidad de sistemas establecidos

## EN LA CUENCA HULLERA

### EN SAMA

Continuó ayer la huelga que los del Sindicato Unico tienen declarada en las minas de Asturias.

Cumpliendo el acuerdo tomado en la Asamblea que celebraron en la Casa del Pueblo los del Sindicato Minero acudieron ayer a trabajar.

El número de obreros que ayer trabajó fué el siguiente:

En el pozo de El Fondón donde trabajan 1.800 obreros, entraron 177.

En La Modesta, de 454, entraron 42.

En La Nueva, de 850, entraron 150.

En Carbones Asturianos, de 900 entraron 20.

En El Pontico, de 170 entraron 140.

En La Justa, El Fullo, Campanal, Respinedo y Lláscaras, no entró nadie.

La huelga, pues continúa como el primer día, por lo que se refiere a este concejo, ofreciendo las mismas características que el lunes, en que también entraron a trabajar algunos obreros.

### EN TURON

En esta cuenca hullera el paro fué completo el martes, segundo día de huelga, no presentándose al trabajo más que los vigilantes de grupos y los empleados de oficinas.

Los obreros discurren por las calles pacíficamente, sin dar motivo al menor incidente que pueda turbar la paz que por ahora se respira.

Los primeros días todo marcha bien, pero transcurridos que sean algunos, cuando el hambre empieza a enseñorearse de los hogares obreros y sean muchos miles de familias los que sientan el azote de la miseria, esta paz que ahora se disfruta corre el riesgo de trocarse en desesperación.

Hay que tener en cuenta que el número de huelguistas aumenta de día en día, y dentro de poco será acaso Asturias entera (nos referimos a la Asturias minera) a quien veremos cruzada de brazos en espera de las justísimas mejoras solicitadas por el Sindicato Unico de mineros para todos los mineros de Asturias. Por eso el Gobierno provisio-

sobre la manera de contar cuándo empieza y cuándo acaba la jornada de trabajo, y en las repercusiones que en la economía general de las naciones de minería pobre, escasa o difícil, habría de producir la implantación de una jornada igual a la que se estableciese en naciones con minería rica, por la naturaleza privilegiada.

La minería española no podría, económicamente, soportar una jornada aún más inferior a la establecida en relación con la que rige en sus países productores competidores: Inglaterra y Polonia.

Y es lo cierto, y lo sabe todo el mundo, que el carbón inglés en grande escala, y en menor el polaco y el alemán, han venido y siguen viniendo en las mismas proporciones de tonelaje que en los tiempos de mayor estimación monetaria de la peseta.

La representación patronal paritaria, que es la misma que desde hace veinte años, viene dando ejemplo a España y al mundo de comprensión y buena disposición en sus relaciones con las representaciones obreras aspira fundamentalmente de la capacitación y ciudadanía de los trabajadores de las minas de Asturias que en defensa de la propia industria que integran, habrán de saber esperar en el trabajo normal a que, sobre las bases que en Ginebra se convengan, pueda el Poder público español establecer aquellas medidas y disposiciones en relación a la jornada, que sean una garantía para su trabajo, y una satisfacción para sus aspiraciones dentro de la industria hullera nacional".

En lo que se refiere a los años apaciguados que en el día anterior que nos hacía temer algo grave.

### UN MITIN

A las siete de la tarde de ayer, en el Parque Infantil se celebró un mitin organizado por el Sindicato Unico, para trazar la norma con referencia a la huelga que el mencionado Sindicato sostiene actualmente.

En el mitin— al que concurrió numeroso público— tomaron parte cuatro oradores, dos de Madrid y otros dos afiliados al Sindicato Unico de Mieres.

Don Benjamín Escobar y don José Prieto, de Mieres, expusieron a los asistentes la finalidad del acto y las razones que el Sindicato Unico tiene para mantener esta huelga, con la que se busca la reivindicación de unos derechos de los mineros, tales como la jornada de siete horas y dos pesetas de aumento en el salario.

Estos oradores atacaron duramente a los Patronos que no quieren acceder a sus pretensiones, y al Sindicato Minero que, en lugar de apoyar el movimiento, incitó a sus afiliados a contrarrestarlo, acudiendo a los trabajos.

Los oradores madrileños abundaron en las manifestaciones de sus compañeros, atacando recíprocamente a los tres socialistas que hoy ocupan importantes cargos en el Gobierno y, que parecen haberse olvidado de sus promesas de mejoramiento de la clase trabajadora.

Se lamentan también de la actitud del Sindicato Minero, que ha llegado a plantear una lucha entre compañeros, en lugar de ser entre patronos y obreros como sería deseable. Aseguran también el triunfo del movimiento iniciado, en el que la clase trabajadora debe continuar para ponerle digno remate.

Al terminar el acto, el público numeroso, recorrió en manifestación las calles de la villa.

—(—)

El alcalde en funciones, por temor, acaso, a posibles desórdenes, había concentrado en las inmediaciones de las Consistoriales, algunos números de la Guardia civil, que no tuvieron necesidad de intervenir.

### EN CARBAYIN

(Cortan los cables de la corriente y los mineros no pueden trabajar).

Los grupos mineros de Carbayin no habían secundado la huelga, pues trabajaban la mayoría de los obreros.

Pero ayer, miércoles, no pudieron reanudar sus labores, por haber sido cortados los cables que llevan la corriente a las minas.

Por este motivo ayer hubieron de declararse en huelga forzosa todos los obreros mineros que trabajan en los grupos de Carbayin que son un sector muy importante.

La guardia civil detuvo a varios obreros a quienes se les culpaba de haber sido los autores del atentado; pero fueron prontamente puestos en libertad por no aparecer cargos contra ellos.

### EN CIAÑO

La situación es idéntica a la del lunes y martes. En la Nueva trabajan el setenta por ciento de Carbones cada vez acuden menos y en Cadario, el paro es completo desde el primer día.

Siguen registrándose casos de coacción, pero sin consecuencias graves.

## BALNEARIO ALCEDA-ONTANEDA

De positivo resultado en la curación de enfermedades de PIEL, VIAS RESPIRATORIAS, MATRIZ y ARTRITISMO. IMPORTANTES REFORMAS EN AMBOS ESTABLECIMIENTOS.

## GRAN HOTEL DE ONTANEDA

TODOS CONFORT



# Noticias de Gijón

**Se pide la Jefatura provincial de Obras Públicas para el señor Goicoechea.--La granja apícola en Gijón. Se solicita que en Gijón quede un batallón del regimiento de Infantería de línea.--Siguen las protestas contra los Comités paritarios.--La caída de un andamio ocasiona la muerte de un obrero y deja otros tres gravemente heridos.--Cae de un balcón y se mata**

## LA JEFATURA DE OBRAS PÚBLICAS

El alcalde recibió ayer una carta del ministro de Fomento en la que, contestando a la petición que le hizo el señor del Río, para que fuera nombrado ingeniero jefe de Obras Públicas de la provincia don Jesús de Goicoechea en la vacante que dejó el señor Rodríguez Rivera, le dice que no olvida esa pretensión y que celebraría dejarla atendida, pero que esta clase de nombramientos han de sujetarse a las normas establecidas por la Ley.

Por bien de Gijón y de Asturias es de esperar que el nombramiento recaiga en el señor Goicoechea, no sólo por tratarse de un comprovinciano nuestro que está bien compenetrado con los intereses de esta región, sino por el prestigio y los altos merecimientos que tiene entre sus compañeros.

## LA GRANJA APÍCOLA

El director general de Agricultura, en carta dirigida al alcalde, acusa recibo a la solicitud enviada por nuestro Ayuntamiento pidiendo la creación de una Granja Apícola en Gijón, según propuso el concejal señor Fernández Barcia.

Dice el director general que tomó muy buena nota de la petición y que apoyará las aspiraciones de este Ayuntamiento en la Comisión que ha de entender en la reorganización de los servicios de la Agricultura.

## LAS REFORMAS MILITARES

Con ocasión de la visita que anteayer hizo al cuartel del Coto el comandante de Artillería don Luis Flórez, ayudante del minis-

tro de la Guerra, como consecuencia de las reformas introducidas en el Ejército, el alcalde, señor del Río, se puso al habla con el gobernador civil recomendándole pusiera todo su interés en que, al implantarse la nueva reorganización militar se dejara en Gijón un batallón del Regimiento de Infantería de Línea que habrá de quedar de guarnición en esta provincia, además del de ferrocarriles que se destina a nuestra plaza y, además, que se viera el modo de que la banda que hoy pertenece al Tarragona quedara aquí, por la indole de nuestra población.

El gobernador civil, señor Vargas, acogió las peticiones del señor del Río con el entusiasmo y el gran interés con que toma todos los asuntos de Gijón.

Nosotros no nos mostramos muy optimistas acerca del resultado de las peticiones, pero si tenemos la creencia firme de que el gobernador civil pondrá de su parte todo cuanto sea preciso para que esas aspiraciones se conviertan en realidades.

## LOS COMITES PARITARIOS

Siguen las protestas contra la actuación de los Comités paritarios.

Ayer acudió a la Alcaldía una Comisión de la sociedad "La defensa", de comerciantes detallistas, a la Alcaldía, para hacer presente al señor del Río que, a pesar de que el Comité del ramo a que ellos pertenecen impone multas por infracciones de la Ley, no se hacen efectivas por el Juzgado, lo que les causa los naturales perjuicios.

El señor del Río se hizo cargo de la queja y prometió transmitirla.

## LA BIBLIOTECA MUNICIPAL

La Comisión de Instrucción pública ha presentado un proyecto de creación de una biblioteca municipal que existe ya en todos los Ayuntamientos de importancia.

Se estudia dónde ha de quedar establecida.

## UN OBRERO MUERTO Y TRES HERIDOS

Próximamente a las dos de la tarde de ayer, ocurrió un lamentable accidente del trabajo en las obras que realiza la Campsa en la parroquia de Tremañes.

Hallándose colocando un andamio, se desplomó uno de los tablonos alcanzando a varios obreros.

Recogidos por sus compañeros fueron acomodados en una camioneta de la Compañía, y conducidos a la Casa de Socorro. Cuando llegaron a dicho establecimiento benéfico, una de las víctimas era ya cadáver. Era Luis Carrió Álvarez, de 26 años, vecino de Arriba. Había recibido un golpe en la cabeza, que sin duda le produjo la fractura de la base del cráneo, que fué lo que ocasionó la muerte.

El cadáver fué trasladado al Hospital.

Los heridos eran los siguientes:

Celestino Rubiera, de 26 años, de una herida contusa en el brazo derecho. Pronóstico menos grave.

Angel Sarasola Gamedí, de veinte años, vecino de Tremañes. Herida contusa con fractura del parietal izquierdo y erosiones y contusiones en la cadera del mismo lado y en la parte posterior del tronco. Pronóstico reservado.

Fructuoso Suárez, de 31 años, de la carretera de la Vizcaína. Esquinca del pie izquierdo. Pronóstico menos grave.

Angel Sarasola pasó al Hospital.

El Juzgado de guardia se constituyó en la Casa de Socorro y luego en el Hospital, recibiendo declaración a los heridos.

## CAE DEL BALCON Y SE MATA

Estando jugando en el balcón del piso segundo de la casa número 32 de la calle García la niña Josefa Alonso Vázquez, cayó a la calle.

Recogida y trasladada a la Casa de Socorro, cuando llegó a dicho establecimiento benéfico era ya cadáver.

Fuó conducida al Hospital.

## LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

Con motivo de la festividad del día de hoy, la sesión del Ayuntamiento señalada para esta tarde, se celebrará mañana viernes.

## MOVIMIENTO DE BUQUES

**Entradas**  
Río Tajo, general, Coruña. Capricho, pinos, Luarca. Asturias, pinos, Foz. Melchuca, pinos, Luarca. A. López, pinos, El Barquero. Río Navia, general, Santander. Sevilla, general, Santander. Llodio, vacío, Bilbao. Astillero, vacío, Bilbao.

**Salidas**  
San Eduardo, carbón, San Sebastián.

Begoña, 7, carbón, San Sebastián. Evaristo, hierro, Navia. N. Vicentín, general Puerto de Vega.

Ciaño, carbón, Barcelona. Norte, carbón, Barcelona. Rosario, carbón, La Coruña. R. Alonso, carbón, Barcelona. Río Tajo, general, Santander.

## EL EMBARQUE DE CARBONES

En la pasada decena se cargaron las siguientes cantidades de carbón por los puertos de Gijón-Musel:

MUSEL.—Primer turno, F. C. de Langreo, 9.042,02 toneladas; segundo turno, ídem, 7.275,34; tercer turno, ídem, 5.784,51; cuarto turno, ídem, 2.148,09; grúas chicas, 177,45.

GIJÓN.—Turno de la Dársena, F. C. de Langreo, 2.109,20 toneladas.

Total cargado en la decena por el F. C. de Langreo, 26.536,61 toneladas.

GIJÓN.—Depósito, 498,00 toneladas.

MUSEL.—F. C. del Norte.—Cargaderos de la Junta de Obras, 28.618,12 toneladas; ídem ídem, grúas chicas de ídem, 6.312,63. Total cargado por la Junta de Obras, 34.928,75 toneladas.

Haciendo un total, por ambos ferrocarriles, incluido depósito, de 61.963,36 toneladas.

Total cargado durante el mes por el F. C. de Langreo, 73.576,71 toneladas; ídem, ídem, por la Junta de Obras, 88.909,96; ídem, ídem, por el Depósito de Gijón, 1.454,00. Haciendo un total durante el mes por ambos ferrocarriles, incluido depósito, de 163.940,67 toneladas.

# EL PRESIDIO

por MAURICE AGAL

Según la novela de Jack Lait, tomada de la película de la Metro-Goldwyn-Mayer

Núm. 32

cuando, Butch daba con el codo al que estaba a su derecha, Dopey y ambos levantaban la vista al reloj de la capilla, pendiente sobre la plataforma. Dieron las once y media.

Sin mover la cabeza, con la mirada puesta al frente, Butch murmuró, con voz ronca y penetrante, que llegó de uno a otro extremo de la banca:

—A mediodía tendremos motivos para dar gracias.

En esto, el capellán anunció:

—Inclinémonos y elevemos nuestras oraciones al Señor.

Butch gruñó:

—Rezaremos con fervor... por nuestra libertad.

Siguió un movimiento general al arrodillarse todos los concurrentes para orar. Rápidamente, Butch envió a los suyos un nuevo guiño. Morgan continuaba observán-

dole, lo sorprendió y movió la cabeza.

Entre los reclusos se observaban varias expresiones. Algunos, los menos, parecían sinceramente devotos; otros simulaban, con mayor o menor habilidad, una profunda devoción; otros todavía parecían condenar vigorosamente aquella farsa, mientras los más afectaban un hondo desdén, la actitud de "libres pensadores", aun que nunca habrían sabido explicar lo que esto fuera y se negaban a cerrar los ojos o a inclinar la cabeza.

"Padre nuestros, que estás en los cielos..."—pricipió el capellán.

Los conspiradores se inclinaron sobre el respaldo del banco delantero, con la cabeza apoyada entre los brazos. Bajo la banca, entre el pecho de los hombres y el res-

paldo del banco delantero, Butch empezó a hacer la distribución de varias pistolas automáticas. Morgan, bajando la cabeza, observó la maniobra con el rabllo del ojo. Una a una, las armas fueron pasando de mano en mano, hasta que cada uno de los conspiradores recibió la suya, que se guardaba entre el pecho y la blusa.

"El pan nuestro de cada día..."—continuaba el capellán.

Levantando levemente la cabeza, Butch murmuró:

—A mediodía.

Dopey asintió y corrió la voz a los demás.

El capellán terminó la oración. Antes de dar la señal para que los reclusos se pusieran en pie, alargó la mano sobre ellos y murmuró una bendición.

Se produjo un movimiento general. Tres mil hombres se levantaron de un solo movimiento. Hubo un rumor de pies, un ruido de bancas. Después, el silencio. El reloj empezó a sonar. Los reclusos contaron doce campanadas. Al mismo tiempo, en la torre de la capilla, las campanas se lanzaron a vuelo, tañendo largamente en acción de gracias al Dios del cielo y de la tierra.

El coro de la prisión entonó un último himno y los hombres principieron a desfilar fuera de la capilla.

Afuera, en el patio, los guardas hacían que el resto de los reclusos se formaran en fila. Cuando los que llenaban la capilla salieron al patio, se les reunió a todos en un solo grupo de varias filas de profundidad.

Wallace, el jefe de patio, sonó un silbato. Era la señal de romper filas.

Con un agitador rumor de voces, los hombres se separaron unos de otros y en un instante inundaron el extenso patio.

Sobre ellos y a su alrededor, cuatro muros altísimos se erguían formidables y amenazadores.

Para evitar la menor sospecha, que podría dar por resultado el fracaso del complot, cuando estaban a punto de realizar sus proyectos, los conspiradores se mantenían lo más lejos posible unos de otros. Con todo, uno a uno, y a razonables intervalos, fueron pasando disimuladamente frente a Butch, que se hallaba en su rincón favorito, fumando con aire indiferente un cigarrillo de los ganados en la última carrera de cucarachas.

Al pasar cerca de él, El Sueco murmuró:

—¿A qué hora, Butch?

Y Butch, sin mirarle, sin mover casi los labios, sin prestarle, al parecer, la menor atención, replicó:

—A mediodía. ¡Lárgate!

Y El Sueco, que no tenía la menor intención de continuar allí, se retiró con el mismo paso tran-

quilo y pausado que le había traído.

La ceremonia se repitió con todos y cada uno de los seis conspiradores. A Olsen, El Sueco, si guieron respectivamente: Joa La jensky, El Topo, Dopey, El Lob, y por último Kent Marlowe. Este preguntó:

—Butch, ¿cuál es la señal?

—A mediodía. Fíjate en mí.

Siguió el angustioso periodo de espera, durante el cual un momento de silencio pareció cobijar a los reclusos que llenaban el patio. Paseaban, solos o en parejas, con la cabeza inclinada, como buscando en el suelo a respuesta a la tremenda interrogación que encerraba el momento. Nadie hablaba a nadie. El cielo, tranquilo, aparecía indiferente a los deseos o a las esperanzas de los hombres.

Morgan temía por Butch. Consideraba la empresa una verdadera locura, y dudaba de que Butch o cualquiera de los otros lograra traspasar los muros de la prisión. Pero era ya demasiado tarde. Butch estaba decidido a jugarse el todo por el todo. Ya lo decía él: "De cualquier modo, yo no tengo nada que perder. Después de todo, la vida aquí no es cosa preferible a la muerte. Y estoy condenado a prisión perpetua".

Si, Butch tenía razón. Y, sin embargo, Morgan decidió hacer un último ensayo, aunque comprendía que, suponiendo que lo-

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones toda elase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde 1 PESETA

Intereses tres y medio por 100

Reintegros a la vista

Consignaciones a venimietofijo

A seis meses 3 1/2 por 100

A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas y Moneda Extranjera

a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

## Balneario de Boñar

(LEON)

Las mejores aguas de España para las afecciones crónicas del aparato respiratorio, convalecencia y artritis.

Clima seco de 1.000 metros de altura, a 90 kilómetros de Oviedo por la pintoresca carretera del puerto de San

Isidro.

30 de junio a 30 de septiembre

## Malestar...

¡Córtelo de raíz!

Dolor de cabeza, mareos, nerviosidad, los causa a menudo el estreñimiento, que forma los intestinos en un foco de infección. Tal estado se corrige limpiando los intestinos y estimulando sus funciones normales con este suave y eficaz remedio, puramente vegetal:

## PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España:

4 GRIACHI y C. S. A. - Bruch, 49, Barcelona



# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## NOTICIAS DE AVILES

**Se saca a subasta el riego asfáltico de una calle.--  
Hoy se celebrarán dos reuniones en Cancienes y Molleda con vistas a las elecciones**

### UNA SUBASTA

El Ayuntamiento de esta villa, saca a subasta pública la ejecución de las obras de pavimentación con riego asfáltico de la calle de Emilio Robín y Plaza de Pedro Menéndez, cuyo presupuesto será de 22.317 pesetas, sesenta céntimos.

Las proposiciones se presentarán en la secretaría del Ayuntamiento en sobre cerrado.

### PROPAGANDA ELECTORAL

A las cuatro y a las seis de la tarde de hoy, se celebrarán en los inmediatos pueblos de Cancienes y Molleda, respectivamente, dos reuniones con el fin de constituir los Comités del nuevo partido republicano liberal democrático, que dirige el señor Pedregal.

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado director de la Agencia del Banco Central de Barcelona, el estimado avilesino don Vicente García Cienfuegos, a quien con tal motivo enviamos nuestra felicitación.

### NOTA SOCIAL

Después de pasar larga temporada en la Corte regresó a esta villa don Eduardo Hidalgo, importante consignatario de buques de esta localidad.

## Ribadesella

### PRIMERA COMUNION

Se ha celebrado con gran solemnidad el acto siempre tierno y emocionante de la Primera Comunión de los niños del Catecismo de esta parroquia.

La ceremonia dió comienzo a las siete y media de la mañana del pasado domingo, asistiendo numerosa concurrencia de fieles, habiendo recibido por vez primera el Pan de los Angeles más de sesenta niñas y niños.

Dijo la misma el cura don Emilio García y pronunció los fervorosos el profesor del Seminario de Oviedo don Amador Jueas, cantando el coro parroquial con delicado gusto hermosos motetes alusivos al acto.

A las cuatro de la tarde tuvo lugar la solemne renovación de las promesas del Bautismo, constituyendo una escena de gran emoción religiosa.

### LA FIESTA DE LAS FLORES

También el domingo se celebró la fiesta de la Virgen del Amor Hermoso, como final de los ejercicios de las Flores de Mayo.

Por la mañana, a las once, se celebró una solemne misa cantada, y por la tarde, la función religiosa en la que predicó un elocuente sermón don Amador Jueas. Acto seguido salió la procesión con la imagen de la Virgen, que recorrió las principales calles de la villa y a la que asistió gran concurso de personas.

### CONTRA UN ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO

Por comisiones de distinguidas señoras de la localidad, se recolectaron en unas pocas horas más de setecientas firmas de mujeres

## Cangas del Narcea

### ANTE LOS FESTEJOS DEL CARMEN

Tenemos informes que la comisión nombrada este año para los festejos de Nuestra Señora del Carmen, trabaja sin descanso para confeccionar un programa que resalte sobre todos los hasta ahora conocidos.

Se habla y con mucha insistencia, que contaremos con una banda de música más, que compartirá la enorme labor que sobre la nuestra pesa todos esos días. Inútil es decir que es un gran acierto de la citada comisión si se llega a confirmar tal rumor. Tienen fama nuestros festejos de gastar se en ellos más dinero en pólvora que los que se celebran en ninguna otra parte. Debe añadirseles poco a poco algún derroche más y esta de música será una cosa que aún con demasía no estará de más nunca.

Se nos habló de corrida de toros, pero esto, la verdad nos parece mucho lujo y algo aventurado, después de lo sucedido con la última celebrada. Sin embargo, reconocemos que sería el número cumbre del programa.

### PROXIMO DESPIDO

En las obras de construcción de nuevo convento de Dominicas que se están llevando a cabo en esta villa, están empleados desde principios de invierno último un buen número de obreros.

Ahora parece ser, que con motivo de la constitución de la sociedad obrera "Nueva Vida" reclamaron éstos aumento de jornales que ya están percibiendo; pero con la advertencia de que serán despedidos la mayoría y tal vez paralizadas las obras.

Sería de lamentar esto y aún más en estos tiempos que tanto escasea dónde ganarse el sustento. Confiamos que con una buena intención por parte y parte se llegue a una solución.

## NOREÑA

### UNA EXCURSION A LEON

El Grupo de Excursionismo y Fotografía del Ateneo de esta villa, organiza para el segundo o tercer domingo de Junio una excursión a León, con arreglo al siguiente itinerario:

Salida de Noreña a las cinco de la mañana; se pasa sin hacer parada por Pola de Siero, Nava, Infesto, Villamayor, Arriendas y Cangas de Onís, donde se llegará a las ocho de la mañana y se hará la primer parada, con el objeto de poder desayunar, oír misa y visitar lo más saliente de la antigua corte de los Reyes asturianos, donde se halla el histórico y monumental puente romano de cinco arcos.

Después se continuará viaje por la pintoresca carretera del Pontón, pasando por Sames, Mián y Oseja de Sajambre. En la cumbre del puerto harán los excursionistas un pequeño alto, para admirar aquel delicioso y encantador panorama.

Continuando el viaje por Riaño, Cisterna, Villapadierna, Grados, Mellanzos y Villafañe llegarán los excursionistas a la capital leonesa, donde almorzarán y visitarán la ciudad, deteniéndose en los principales monumentos.

A las cinco y media de la tarde aproximadamente, se emprenderá el regreso por La Robla, Pola de Gordón, Ciñera, Villamán, Busdongo (deteniéndose en cada uno de estos pueblos, Pajares, Pola de Lena, Mieres, Oviedo y Noreña a donde llegarán a las once de la noche.

## NOTICIAS DE MIERES

### ASOCIACION MIERENSE DE CARIDAD

El movimiento de socios habido durante el pasado mes de Mayo, ha sido como sigue:

Importe total de las bajas, ocurridas 10,50, habiendo sido las altas, don Andrés Blanco, de Abiaña 0,50 pesetas; doña Angeles García, de Cuestavil, 0,50; don Belarmino Fernández, de Baña, 0,50; y doña Aurora Llana, de esta localidad que aumentó la cuota anterior en una peseta. Importan en total las altas, 2,50 pesetas.

Seguimos recomendando a los asociados, no den limosna alguna, pues los pobres verdad del concejo, son socorridos por la Asociación, advirtiéndoles una vez más, que mientras existan personas que a sus puertas den limosnas a cuantos a ella acudan, no se extirpará la mendicidad callejera.

### CENSURABLE PROCEDER

A ruegos de algunas personas, no hemos de silenciar el hecho censurable verificado en la noche del sábado al domingo, en un terreno existente en las inmediaciones del colegio de los Hermanos esta villa y propiedad del amigo don Ulpiano Santamaría.

En dicha noche, saltaron dos desalmados y arrancaron todas las plantas de patatas aún en flor que allí había, pisoteando todo el terreno.

Como de esta acción nada de provecho se ha hecho para nadie, ha sido unánimemente censurado, lamentándose a la vez no se haya cogido "in fraganti" al autor o autores de esta acción.

### POR LOS OBREROS PARADOS

El alcalde don Ramón G. Peña, ha hecho fijar en los sitios públicos unos carteles anunciando haberse iniciado una suscripción pública para acudir en socorro de los obreros parados mediante la realización de determinadas obras públicas.

Anuncia asimismo, que el alcalde y primer teniente, aportarán a aquella mil pesetas de los gastos de representación de la Alcaldía.

Hace un llamamiento a todos: empresas, patronos, agrupaciones

municipales, llegarán hoy a esta villa.

Por las impresiones que nosotros tenemos, los comisionados regresan muy satisfechos de sus gestiones.

FESTIVIDAD DEL CORPUS

Hoy, jueves, se celebrarán en nuestra iglesia parroquial solemnes cultos para conmemorar la festividad del Corpus.

SESION MUNICIPAL

Hoy, jueves, ya a pesar de la festividad del día, celebrará su sesión semanal la Corporación municipal langreana.

LA COMISION MUNICIPAL

La Comisión municipal del Ayuntamiento de Langreo, integrada por el alcalde, don Celso Fernández y el concejal don Perfecto González, que fueron a Madrid a gestionar diversos asuntos

culturales, empresas de espectáculo, propietarios, obreros, etc, para que contribuyan al mayor éxito de dicha suscripción.

Para efectuar la procedente recaudación, han sido designadas dos comisiones: una para hacer la recaudación en Empresas y en la Villa, que integran don Ramón G. Peña, don Esteban Martínez Bujanda, don Joaquín F. Riesgo y don José Ramón Parrado.

Otra comisión la formarán los concejales de cada distrito y se encargarán de recaudar fondos para todos los pueblos del concejo.

EL DIA DE LA SALUD

(SE CELEBRARA EL PROXIMO SABADO)

El día seis del actual, se celebrará en toda España el "Día de Salud", que organiza el Instituto Nacional de Sanidad y Pedagogía.

Para solemnizarlo, conviene recordar a los ciudadanos sus deberes para con la salud y al efecto, se les invita a que acudan a las conferencias que en toda Asturias se darán en ese día por los señores médicos titulares, maestros y cuantas personas amantes de la cultura deseen prestar su concurso a obra tan necesaria para el país.

Por la secretaría del Gobierno civil y por la inspección de Sanidad, y de primera enseñanza, se cursaron las instrucciones convenientes para la mayor brillantez de los actos que se organicen en los respectivos Ayuntamientos y sólo falta que el público preste la debida atención en asunto que tan directamente le atañe, como es el de su propia salud.

NATALICIO

Con toda felicidad, ha dado a luz un robusto niño doña Conchita Vázquez, distinguida esposa de nuestro particular amigo don Jesús García, factor de la estación del Norte.

Tanto la madre como el recién nacido gozan de perfecta salud. El pequeño, que en breve recibirá las aguas bautismales, se le impondrá el nombre de Jesús. Reciban sus padres nuestra cordial enhorabuena.

NOTICIAS DE SAMA DE LANGREO

PRO OBREROS PARADOS

Continúan recibiendo en esta Alcaldía donativos para socorro de los obreros parados.

A las listas que ya hemos publicado tenemos que añadir hoy las siguientes:

Don Manuel Fernández Suárez, 100 pesetas; don Antonio Lucio, 100; y Duro Felguera, 2.000 pesetas.

SESION MUNICIPAL

Hoy, jueves, ya a pesar de la festividad del día, celebrará su sesión semanal la Corporación municipal langreana.

LA COMISION MUNICIPAL

La Comisión municipal del Ayuntamiento de Langreo, integrada por el alcalde, don Celso Fernández y el concejal don Perfecto González, que fueron a Madrid a gestionar diversos asuntos

### LA FESTIVIDAD DE HOY

Con la solemnidad acostumbrada, se celebrará hoy en la iglesia de San Nicolás la festividad del Corpus.

Después de la misa solemne, que empezará a las diez y media, saldrá la procesión por los alrededores de la iglesia, rogando a los fieles asistan alumbrando.

### EN EL PUERTO BUQUES ENTRADOS

Vapores "México" traviesas, Vegadeo. "Browore", blenda, Requejada. "Luis Adaro", lastre, Sevilla y "Aida", lastre, Bilbao.

BUQUES DESPACHADOS Vapores Landro", lastre, Gijón y "Antonio de Sotrustegui", carbón, Sevilla.

### AL TURNO

Para cargar. Vapores "Juanito" 130 Ton. "Arantzazu", 3.200 Ton. "Lauren", 65 Ton. "Hernani", 440 Ton. "Luis Adaro", 3.300 Ton. "Aida", 280 Ton.

Para descargar, ninguno. ATRACADOS

Muelles y buque. N: "Alhombra", NE: "San José", E: "María Adaro", S. 1: "Antonio Sotrustegui", S. 2: "Vicente Figarido", S. 3: "Galicia", S.O. México" y O: "Browore".

Se espera la entrada de los vapores "Rozenbourg" y "Torras y Ragts", el primero descargará 2.200 toneladas y el segundo cargará 500.

protestando contra el reciente acuerdo del Ayuntamiento pidiendo la expulsión de los Jesuitas y rogando que la Corporación municipal exprese a su vez el deseo de que en las escuelas del concejo se enseñe el Catecismo, velando de este modo por la verdadera cultura y libertad que los pueblos, que en su mayoría son católicos, y ven conculcadas sus creencias religiosas con la reciente disposición del Ministerio de Instrucción Pública.

## Braña (El Franco)

### LAS ELECCIONES PARA CONCEJALES

El día 31 se celebraron las elecciones municipales en este concejo, no registrándose el menor incidente desagradable.

Como la mayoría de los elementos agrarios se retiraron a última hora, triunfaron los reformistas, por una gran mayoría.

Constituirán el futuro Ayuntamiento once reformistas y dos republicanos agrarios.

### DE SOCIEDAD

Regresó de Oviedo el culto seminarista don Amador López, ordenado de subdiácono.

—De la Habana, don Ramón García.

—De Montevideo el joven José Fernández.

—De Valdediós el joven seminarista Emilio Méndez.

—Salió para Oviedo el joven de Romaelle Filiberto Méndez, con objeto de aprobar su ingreso en la carrera del Magisterio.

Anúnciese en REGION



**Infiesto**

**DE SOCIEDAD**

Después de pasar unos días en esta localidad en compañía de su familia, regresó a Salas, doña Covadonga Sánchez.  
De paso para Santander hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo de Avilés don Luis Alvaré.  
Pasó unos días en esta localidad la señorita de Salas, Gloria Luis.

**NUEVOS CRISTIANOS**

En la iglesia parroquial de esta villa recibieron ayer las aguas bautismales un niño y una niña, gemelos, hijos de nuestro distinguido amigo don Angel Tamargo.  
Ofició en la ceremonia el virtuoso sacerdote don Alfredo Crespo, siendo padrinos, el niño, don José y doña Angelina Cardín y de la niña, don Luis Vigil y doña Marta Cepeda.  
La niña recibió el nombre de Felomena Ramona, y el niño los de Pedro Ciriacó.  
Reciban los señores de Tamargo nuestra doble y cordial enhorabuena.

**NECROLOGICA**

En Coya y después de corta dolencia, dejó de existir la respetable señora madre de don Jacinto Roza, culto maestro nacional de aquella parroquia, y de nuestra amistad.  
Le enviamos desde estas columnas nuestro más sincero pésame.

**Sotrondio**

**EXCURSION ESCOLAR**

El sábado, día 30 del pasado Mayo, realizaron varios alumnos de los dos grados de la escuela una magnífica excursión por el oriente y centro de Asturias, dirigidos por sus maestros don Eusebio Rodríguez y don Francisco Javier Suárez. Cincuenta y cinco niños eran los que formaban en la expedición.

Salieron a las siete de la mañana en autocar, por Barredos, Bimenes y Nava hasta Infiesto donde hicieron la primera parada para visitar la Piscifactoría y lo más saliente de la villa.  
Prosiguiendo viaje a Ribadesella visitaron esta población, ría y playa continuando después hasta Berbes, donde hicieron alto para comer. Caravia, Colunga, Lastras y Villaviciosa desfilaron ante la vista de los excursionistas. Valdediós les queda allá abajo, en un barranco al subir la cuesta de Ambás a Arbazal. Alto en Pola de Siero; descanso y merienda. A las diez en Sotrondio.

Una excursión magnífica de la que los niños guardarán grato recuerdo.

**Breceña**

**LOS QUE LLEGAN**

Acaban de regresar de la Habana los cónyuges don Evaristo Obaya y doña Casimira Frida, muy apreciados en esta localidad.

**SUFRAGIOS**

El lunes, primero del corriente, se celebró en nuestra parroquial un oficio, al que asistieron buen número de fieles. Fué aplicado por el señor cura don Eusebio Rodríguez y don Francisco Javier Suárez.  
Con este motivo renovamos el pésame a sus familiares.

**Ciaño**

**COACCIONES**

El paro en las minas sigue en el mismo estado que ayer, siendo aún menor el número de los obreros que entraron al trabajo en los grupos de Carbones Asturianos y La Nueva. Continúan dándose casos de coacción, debida a lo cual ha aumentado el número de parados.

**Llanera**

**LA PRIMERA COMUNION**

Se ha celebrado el último domingo en San Cucufate la fiesta infaltil de la Primera Comunión. También la Congregación de Hijas de María celebró le de su Patrona.

El ejercicio de la Primera Comunión dió principio a las ocho, oficiando en la misa el ecónomo don Manuel Fidalgo. Antes de la Comunión pronunció los fervorines don Alejandro Fernández, capellán del regimiento de Infantería número 3.

Recibieron la Sagrada Comunión 306 personas de uno y otro sexo, en unión de los niños y niñas de primera.

A las once se celebró la procesión de la Inmaculada y acto seguido se celebró solemne función religiosa.

El coro parroquial, bajo la dirección de las señoritas Marina Alvarez y Marina Paredes, cantó la misa de Pio X.

Por la tarde hubo el ejercicio último de las Flores, previa exposición de S. D. M., rosario, estación, motetes y sermón a cargo del referido capellán del regimiento de Infantería. Terminaron tan solemnes cultos con la reserva y bendición del Santísimo.

**CASO**

**LAS ELECCIONES A CONCEJALES**

El domingo se celebraron las elecciones, con el mayor orden en los tres colegios y secciones de este Municipio, con el siguiente resultado:

Primer distrito, sección primera: Don Secundino Pérez, 186 votos; don Gabriel Caldevilla, 154; don Saturnino Miguel, 130; don Ramiro Fernández, 215; don Jerónimo García, 183; don Bonifacio Aladro, 182; don Jesús García, 177; don Manuel Ferrero, 183; don Cándido Forcelledo, 16.  
Don Raimundo García, 6; don Avelino Lobo, 2 y otros varios a uno.

**SECCION SEGUNDA**

Don Ramiro Fernández, 138 votos; don Bonifacio Aladro, 111; Jesús García, 120; don Gabriel Caldevilla, 117; don Manuel Ferrero, 120; don Saturnino Miguel, 126; don Jerónimo García, 116; don Cándido Forcelledo, 13. Hubo otros que llevaron menos de 10 votos.

**DISTRITO SEGUNDO SECCION UNICA**

Don Juan González, 205; don José Delfín Martínez, 200; don Ferrero González, 199; don Juan Evangelista, 22; don Victoriano Pol, 3 y otro señor, 1.  
Se hicieron algunas protestas de poca importancia.

**VILLAPEREZ**

**PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA**

En Junta general celebrada el domingo último por el grupo Republicano Radical Socialista de Villaperez, se acordó adoptar el Reglamento del partido de Oviedo y constituirse en Sub-comité local de dicho partido, y nombrándose la siguiente Junta directiva:

Presidente, don Benjamín G. Alonso; vice, don Aurelio Alonso; secretario, don Manuel Reguera, vicesecretario, don Angel González; tesorero-contador, don Vicente Martínez, vocales, don Andrés Fernández, don Andrés García, don Manuel Fernández Martínez, don Manuel García Rodríguez, don Constantino Fernández, don Francisco García Díaz, don Edelmiro Secades y don Benjamín Valdés.

A continuación se celebró un acto de propaganda en el que tomaron parte, don José San Martín, don Manuel Granell, secretario del Partido, y don José María Estévez, que expusieron el ideario del P. R. R. S. y su posición política.

En Breañas quedó asimismo constituido otro Sub-comité Republicano Radical Socialista y tuvo lugar un mitin a cargo de los nuevos oradores.

**VILLAVICIOSA**

**LA FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI**

Con gran solemnidad se celebra hoy la piadosa fiesta de la Iglesia Católica.

Como siempre, nuestro querido y celoso párroco, don Fermín Rodríguez, se ha preocupado con especial interés en todos los detalles de los cultos del día.

A las nueve será la misa parroquial y a las diez y media, la misa solemne, interpretada por un nutrido y afinado coro, bajo la dirección del organista don Eugenio G. Antuña.

Del sermón está encargado un notable orador sagrado.

Seguidamente saldrá la procesión con el Santísimo Sacramento y a la que dará gran esplendor la banda municipal.

**EXPOSICION DE CUADROS**

Próximamente tendrá lugar, en los salones del Ateneo Obrero, cedidos galantemente a tal fin por su Junta directiva, una exposición de cuadros oleográficos, producción del insuperable artista ovetense nuestro estimado amigo don Pedro Alonso Rebollar, exposición que ha de llamar poderosamente la atención de las personas competentes en el arte pictórico, ya que las obras del señor Rebollar son una perfecta imitación de óleos, lavables incluso con aguarrás, e inspirados en los más famosos cuadros de los museos europeos.

Oportunamente, y por medio de cartelitos artísticos e imitaciones, se darán a conocer las fechas en que la mencionada exposición tendrá lugar.

**POSTAL**

Hemos recibido, de un entusiasta villaviciosino, una carta exponiendo la hermosa iniciativa de organizar el Ateneo Obrero una exposición de fotografías en las próximas fiestas del Portal, de los bonitos y pintorescos paisajes que rodean a Villaviciosa.

Muy gustosamente aplaudimos esta iniciativa, y superfluo nos parece decir que prestamos nuestro humilde concurso para que se lleve a cabo.

**DE SOCIEDAD**

De regreso de su viaje de novios, pasaron para Colunga, don de fijarán su residencia, nuestro estimado amigo don Enrique Alonso Alvarez y su distinguida esposa doña Teresa Moriyón, a quienes nuevamente felicitamos.

**SAN MARTIN DE ANES**

**DEL TRIPLE ALUMBRAMIENTO**

Ha dejado de existir la niña del triple alumbramiento María Jesusa Trabanco Rato, hija de nuestro buen amigo Vicente Trabanco Alvarez, vecino de esta parroquia.

**DE SOCIEDAD**

Regresó de Buenos Aires, acompañado de su bella esposa, el joven Germán Nicieza Ríos.

De Oviedo, los jóvenes Benjamín y Lolita Fonseca.

Saludamos en esta localidad al joven Inocencio Nicieza.

También saludamos a nuestro particular amigo Rosendo Junquera.

Asimismo hemos saludado a los activos empleados del ferrocarril de Langreo don José Nicieza y Jerónimo Blanco, acompañado de su esposa e hijitos.

**EL CUADRO DE LA PEDRERA**

El domingo actuó con gran éxito en La Madera, el cuadro artístico de La Pedrera.

**BODA**

Se unieron para siempre con el lazo matrimonial en la vecina parroquia de Celles, la hermosa señorita Herminia Sánchez Meana y el joven Angel Riestra Cueva, ambos de estimadas familias.

Después de la ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con esplendor.

Nuestra enhorabuena a los nuevos esposos y a sus familiares.

**Cudillero**

**DE SOCIEDAD**

Salieron para Madrid don Miguel Alvarez, director de las Escuelas Selgas.

Para Ortiguera, donde pasará una larga temporada, marchó don Emilio López Alvarez, capellán de los señores de Selgas.

Para Madrid, doña Dolores Fernández Trapa, viuda de Uzquiano con su hija Lolín.

Llegaron de Cuba don José Antonio Marqués y Menéndez Conde.

De la misma República, don Manuel González con su familia.

De Madrid, doña Solita López, viuda de Bravo, con sus hijos Elisita, Guillermo y Pepe Luis.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a la señorita María Victoria Díaz de la Riva, inspectora de primera enseñanza.

Llegó de Oviedo con su familia, don Juan Antonio Carralero.

Pasa una temporada en Llanes, con su familia, el juez municipal don Roberto García Rovés.

**NOTAS MUNICIPALES**

La Comisión gestora ha oficiado a los párrocos del concejo para que se abstengan de atacar al régimen desde el púlpito, y den cuenta a sus feligreses de la suscripción iniciada en favor de los obreros parados.

El próximo día 5 se procederá a la elección de alcalde. Parece seguro que obtendrá mayoría don Eliseo Marqués y M. Conde, reformista, que antes de la Dictadura había desempeñado el cargo.

**NUEVA SOCIEDAD**

En el vecino pueblo de El Pito se ha constituido una agrupación de carácter socialista, integrada por obreros de diversos oficios.

En ella figuran algunos trabajadores de esta villa.

**Turón**

**LO DEL RAMO DE CONSTRUCCION**

Esta huelga que mantienen los obreros del ramo de construcción desde ocho días, antes que la de los mineros, sigue sin resolverse a pesar de los buenos deseos que para ello se han presentado por parte de algunas autoridades.

Bien es verdad que ahora con el planteamiento de la minera tiene que encadenarse con ésta, y aun cuando su solución fuera hallada seguirían en huelga lo mismo, pero no estaría demás que las gestiones de arreglo siguieran su curso, para que el día que los mineros puedan reanudar sus labores, ellos igualmente quedaran reintegrados al trabajo.

Nos declaramos optimistas sobre este particular y tenemos plena confianza en que su solución no se hará esperar mucho tiempo.

**CONFERENCIA DEL SEÑOR JUARROS**

Conforme ayer anunciamos, el eminente doctor Juarros de Madrid, explicará en la noche de hoy jueves, en el Ateneo Obrero, una interesantísima conferencia sobre "El respeto al placer ajeno. Normas de abolicionismo".

Esta conferencia es la primera que dará a su llegada a Asturias adonde viene invitado por los Ateneos de Turón, Sama y Gijón, que puestos de acuerdo y sin reparar en sacrificios, quieren que por sus tribunas desfile una personalidad de las más destacadas en la intelectualidad española.

**JUNTA GENERAL DEL CIRCULO RECREATIVO**

El Círculo Recreativo excursionista turonés, convoca a una Junta general extraordinaria, para el próximo domingo, día 7, con el siguiente orden del día:

Excursión a Llanes. Nomenclación de cargos.

Por el interés que tiene para la sociedad esta reunión, ruega a todos los socios no falten a la misma.

**DE MOREDA**

**FUNERALES**

El sábado día 6 se celebrarán en nuestra iglesia parroquial por el alma de don Ramón Canellada Frida, a las 9 de la mañana.

**EL SERVICIO DE CORREOS**

De Oviedo a Moreda, treinta y tres kilómetros de distancia, tarda una carta en llegar veinticuatro horas. Salimos en pleno siglo XX y en el año de la velocidad, casi a kilómetro por hora.

¡Es vergonzoso! exclaman muchos, y sin embargo todavía nos quedamos cortos. Una carta depositada en Moreda a las diez de la mañana, es repartida en Oviedo al día siguiente cerca de las doce.

Esto claro está, que pintando bien; si por desgracia sale la negra, puede tardar hasta dos y tres días como ya nos pasó varias veces con la correspondencia del periódico, entre ellas una de esta semana. Y aquí no cabe la disculpa de que Aller es un concejo sin importancia.

Cuenta con 20.000 habitantes, un comercio considerable, Sucursales de importantes casas Bancarias y una industria hullera en la que trabajan unos 7.000 obreros.

Es pues un concejo para el que en este caso no puede haber paliativos, y si la necesidad urgente de ir inmediatamente a la reforma de este servicio del Estado.

Para ello pedimos primeramente, que se proceda a la instalación de una estafeta en condiciones, con local céntrico, decente y adecuado para este servicio, y dotado de personal competente y bien retribuido en el que se admitan toda clase de operaciones relacionadas con él. Que la correspondencia depositada en Moreda después de las diez de la mañana y que sale a las seis para Oviedo, sea repartida en esta capital el mismo día, y que el tren que sale para Oviedo a las dos de la tarde, lleve también la correspondencia que hasta la salida de la camioneta (una de la tarde) haya sido depositada en los buzones; y por último, que se estudie la forma de abonar al encargado de este servicio la diferencia entre lo que percibía y percibe desde la implantación del sello de derecho de entrega para la mayoría el sello de la desgracia, pues desde esta implantación, el reparto no se efectúa fuera del casco de Moreda no habiendo por esta razón motivo para que nosotros que vivimos fuera de este radio, paguemos un servicio del que no disfrutamos.

Esperamos que por quien corresponda se vea la forma de atender estas razones, y que en breve Aller contará, por su importancia, con el servicio de Correos que le corresponde.

**DE SOCIEDAD**

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al gerente de REGION y estimado amigo nuestro don Sabino Fernández.

**LECHE AGUADA**

Por el veterinario municipal y como consecuencia de la abundancia de agua que continúan fueron decomisados 400 litros de leche que venían destinados para el público.

No podemos menos de elogiar la importantísima labor que en la cuestión de su incumbencia está realizando el señor Muñoz y al que, en nombre del pueblo damos las más expresivas gracias.

**DE SOCIEDAD**

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al gerente de REGION y estimado amigo nuestro don Sabino Fernández.

**LECHE AGUADA**

Por el veterinario municipal y como consecuencia de la abundancia de agua que continúan fueron decomisados 400 litros de leche que venían destinados para el público.

No podemos menos de elogiar la importantísima labor que en la cuestión de su incumbencia está realizando el señor Muñoz y al que, en nombre del pueblo damos las más expresivas gracias.

**DE SOCIEDAD**

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al gerente de REGION y estimado amigo nuestro don Sabino Fernández.

**LECHE AGUADA**

Por el veterinario municipal y como consecuencia de la abundancia de agua que continúan fueron decomisados 400 litros de leche que venían destinados para el público.

No podemos menos de elogiar la importantísima labor que en la cuestión de su incumbencia está realizando el señor Muñoz y al que, en nombre del pueblo damos las más expresivas gracias.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PA-  
LABRA MAS 0,10 PTS.

## Industria y Comercio

**¡OJO, NOVIOS!** Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

**MUEBLES.** El que más barato vende es la casa M. García. Uria, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

### Ventas

**MUDANZAS.** Dentro de esta capital, en toda la provincia y fuera de ella. Los mejores camiones. Personal especializado. Casa Viena. - Oviedo.

**ALQUILASE FRENTE** Cuartel Pelayo, segundo piso ocho habitaciones con balcón y baño.

**ANTES DE** decidirse a veranear, vea Alto Buavista. Habitaciones con o sin puplaje. Informes: "Publicitas".

**ESTUDIOS PSICOLÓGICOS** Existencia del alma humana, por don Manuel Redondo y Suárez, Párroco de Ballota. Se vende en la Librería religiosa del Palacio Episcopal. Precio, 0,75 céntimos.

**SE TRASPASA** acreditada mercería "El Pilar", en Camposagrado. Mieres.

**EN MOREDA-Aller,** se traspasa el acreditado Restaurant "Mena" dotado de café, bar y espléndidas habitaciones. La casa de nueva construcción es propiedad del dueño del Restaurant. Para informes a don Benigno González.

**COPIO A** máquina toda clase de escritos. Reserva, economía. Informes: Felipe Gutiérrez, Independencia 43, primero.

**ALQUILASE PISO** segundo en Magdalena 18. Razón: Cimdavilla 19.

## PROFESIONALES

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uria, 28, segundo, teléfono 3550. OVIEDO

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
MEDICO-OCULISTA  
De 9 a 12 y de 3 a 5  
San Francisco, 5, 2.º

**SANATORIO SANTA RITA COLLOTO**  
Enfermedades nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director propietario, Laureano Sánchez, especialista. T. 1599-3. Travía a la puerta. Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5. Reglamentos a petición.

**R. MIYARES**  
Especialista en garganta, nariz y oídos.  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700

**GARGANTA, NARIZ Y OIDOS**  
De 10 a 1 y 3 a 5.  
**GONZALEZ - GRANDA**  
Independencia, 22, teléfono 2494. Oviedo.

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1884. OVIEDO

**Doctor Godofredo Robles**  
Enfermedades de la matriz, partos y Cirugía general. Diatermia. Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. - Consulta: de 11 a 1. - Uria, 21. - Oviedo.

**C. G. PARREÑO**  
Médico del Hospital Provincial Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. Rayos X. Cabo Noval 12 pral. Teléfono 2727  
De: 12 a 1 ½ y de 4 a 6

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
Médico especialista. - Enfermedades piel, secretas y vías urina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. - Uria, 18, Oviedo, teléfono 2198.

**SANATORIO CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. - Operaciones, etc.

**GUILLERMO LOPEZ**  
(Del Dispensario antivenero)  
PIEL - VENEREO - SIFILIS  
Diatermia - Rayos ultravioleta.  
P. Constitución, 9, teléfono 11-88.

**MANUEL COLLANTES A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja.  
Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, primero Teléfono 3126  
OVIEDO

**LUIS F. VEGA**  
Médico oculista.  
MARQUES DE SANTA CRUZ, 8, PRIMERO.

**LUIS DE SAN JUAN**  
Especialista piel, sífilis, venéreo. Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. Campoamor, 30, primero.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial  
Consulta: 11 a 2 y 3 a 5  
Uria, 50-2.º - Teléfono 2816

**SANTIAGO MELON**  
Ex médico interno del Manicomio de Burdeos  
Nerviosas y mentales  
Campomanes, 3, 1.º 11 a 1-4 a 6

**¡¡¡ ATENCION A LA PREGUNTA!!!**

¿Dónde venden las patatas a menos de 20 céntimos kilo?  
En el depósito de quesos de Tiburcio González, de Grado, donde también vende toda clase de quesos a precio de fábrica.  
Quesos y patatas por mayor y menor.  
**TIBURCIO GONZALEZ**  
de Grado

**MUY HUMANITARIO**  
El sacerdote don Pablo López, que se ha curado del padecimiento de hemorroides crónicas, ofrece comunicar gratuitamente a cuantos sufran esta enfermedad el remedio que le ha devuelto la salud completa.  
Escribid a P. L., Presbitero, calle Mayor, 79, Madrid.

**NETTOSOL**  
TESORO DEL VESTUARIO  
Limpia y deja como nuevos instantáneamente:  
Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Muebles, etc., etc.  
Hace desaparecer manchas de  
Grasa, Vela, Mantequilla, Pintura, Barniz, etc., etc.  
De venta en OVIEDO:  
**Droguería Azpiri**

**MUTILADOS**  
Miembros artificiales para todas formas de amputación. Construcción científica que permite efectuar todos los movimientos con absoluta naturaleza y sin cuidado alguno  
**TALLERES de ORTOPEDIA**  
del  
**SANATORIO de CELESTINO ALVAREZ**  
en OVIEDO

*Signo de distinción*

**2 EN 1**

**LIMPIA, COLORA Y LUSTRA EL CALZADO DE TODOS COLORES.**  
Depositarlo: **EDUARDO SCHIERLOH Y CIA**  
CONSEJO DE CIENTO, 409.-BARCELONA

**KELLY**

**VENCE POR SU CALIDAD**  
Si no conoce usted este neumático, pregunte a cualquiera de los muchos que ya lo usan

**CONCESIONARIOS:**

OVIEDO: CARLOS MORENO LUQUE, S. Francisco, 13.	MIERES: D. JAIME AGUINACO C. Camposagrado.
AVILES: SANDALIO RODRIGUEZ MARIBONA, Plaza de la Merced, 1.	GIJON: D. TOMAS REVUELTA, Magnus Biskland, 8.
INFIESTO: JESUS G. LLAMAZARES, Gavadonga, 10.	CANGAS DE ONIS: EMILIO LOPEZ PLATAS, Gran Vía, 31. Ribales, Pravia: SEVERO CIMDEVILLA, Carretera de Belmonte.
TINEO: QUINTIN LOPEZ MENENDEZ, General Riego.	

**C. de Salamanca. Representante general para España. Apartado 359 MADRID**



## LAS ELECCIONES EN INFIESTO

Con motivo de las últimas elecciones parciales a concejales, se ha puesto bien de manifiesto la política, los recodos electorales, según a la orden del día, se a tantas y tantas promesas de puritanismo.

En Infiesto algunos concejales elegidos en abril se abstuvieron de ir a la nueva elección. El manifiesto en que justifican su actitud, manifiesto que damos continuación, tiene demasiado inocencia para que nosotros lo apostillemos, dice así:

"De los cuatro mil doscientos treinta y ocho (4.238) electores que formaban el censo para las últimas elecciones a Concejales en el Ayuntamiento de Piloña, votaron dos mil quinientos sesenta y tres (2.563), es decir la 64,20 por ciento y en lucha con la conjunción republicana - socialista y los centristas de Cambó, obtuvo nuestra candidatura mil seiscientos sesenta y dos votos (1.762); esto es el 68,75 por ciento de los votantes correspondiendo a los centristas doscientos cincuenta y cinco (255) y a los republicanos quinientos cuarenta y seis (546); es decir, que entre ambas oposiciones obtuvieron 31,25 por ciento de votación.

Tan claro como este hecho que tiene la fuerza incontrastable de los números resulta éste otro: para los VEINTIDOS puestos vacantes de concejales, la izquierda republicana sólo proclamó SEIS candidatos y de ellos resultaron elegidos cinco.

Las elecciones fueron preparadas con la más absoluta libertad de propaganda, celebradas con toda la intervención de los adversarios, y sin una sola protesta el día de la elección, ni del escrutinio.

Nadie requirió la intervención notarial, ni formuló queja en la prensa. Fué quince días después cuando los derrotados, QUE NUNCA ASPIRARON POR VOTOS A LA MAYORIA, viendo la ocasión que les brindaban de arriba para ir al copo, levantaron un acta notarial "de referencia", en el que dijeron, pero no aprobaron, cuanto les insinuó la pasión. Lucharon con ella, que el Gobernador civil de Oviedo suspendiese las elecciones más puras que se celebraron en este concejo, y se nombrase una Comisión gestora moderna traducción de los viejos alcaldes de Real orden.

Elevado el expediente Madrid,

nos consta que allí fué aprobada nuestra elección, como no podía ser menos aplicando normas electorales de justicia; pero un suceso extraño a nuestro Concejo, hizo que se anularen vuestros sufragios, con el más de 2.000 Ayuntamientos protestados.

Comprenderéis después de estos hechos, que la única posición digna es la abstención electoral, para dejar libres y sólo a quienes pueden jactarse de habernos vendido, no en las urnas, sino en el Ministerio, con la resurrección de hecho, del odiado artículo 29.

Por lo dicho suscribimos estas razones con que explican la misma actitud otros compañeros que atropelló en nuestra región asturiana.

Decimos con los de Ribadavega "por esto que consideramos opuesto a la libertad ciudadana y a nuestros derechos, no iremos a la lucha en las próximas elecciones, pues ignorando las causas y razones en que pueda fundamentarse la anulación de las anteriores, no acertaremos a evitar que acaeciese lo mismo que en las que se avecinan".

Y concluimos con los de Aller "Ante ese espejo de respeto a la libertad y a la ley, nuncio de lo que se pueda esperar en la próxima contienda, nosotros mantenemos la abstención y al recordar la frase del insigne Maura, en Sevilla de 1900, al afirmar que la intromisión del poder central en la administración local, era el más hondo de los agravios que tenía el pueblo español y la más urgente de las necesidades que había que atender; al contemplar el actual panorama político-nacional, lamentamos que el más irritante de los males políticos que padecía España, no sólo haya mejorado, sino que ha sufrido, ocupando Gobernación un hijo del llorado estadista, agravación notoria".

Aquí tenéis electores de Piloña, las razones de la actual abstención.

Infiesto, 24 de mayo de 1931.  
Luis Crespo, Ramón Cardín, Manuel del Valle, Eduardo Álvarez, Alvaro Cueto, Oscar Fernández, Luis Huerta, Elogio G. Covián, Rafael Reguero, Braulio Cuevas, Jacinto Fernández.

Si los anunciantes prefieren en sus encargos a REGION, es porque saben de su difusión, de su seriedad y de su independencia. El anuncio es el mejor barómetro para apreciar la situación y la importancia de un periódico.



SAMA.—En estos días de huelga el parque de Dorado se ve muy concurrido de obreros, que, como éstos, fraternizan con los desocupados y con las niñas. (Foto Mena).

## LOS REPUBLICANOS LIBERALES DEMOCRATAS EL SABADO DARA UN CONCIERTO EL ORFEON GIJONES

Mañana, viernes, a las siete y media de la tarde, se reunirán en Asamblea cuantos acepten el criterio expuesto por don Melquiades Alvarez en su discurso reciente del Hotel Palace, con el objeto de proceder a la constitución del Comité municipal de Oviedo.

La reunión se verificará en la calle de Cimadevilla, número, 7, primer piso, en el antiguo domicilio del partido reformista.

## Sucesos

### INCENDIO EN UNA CASA DE LA CALLE DE URÍA

Sobre las ocho de la noche de ayer, el inquilino que ocupa la bohardilla del 52 de la calle de Uria, don Guzmán Suárez, notó que en el techo de su casa había fuego, comenzó a tirar agua, valiéndose de una goma que enchufó en el grifo, mientras pasaban aviso a los bomberos, que al llegar y tocar en el techo, éste se vino abajo, cayendo detrás una enorme cantidad de hollín encendido, y que gracias a la pronta intervención no pasó a más.

El inmueble es propiedad de doña Lucinda Menéndez, que habita en el 50 de las misma calle. Tenemos idea que no hace mucho tiempo en este Ayuntamiento se formó una brigada de des-hollinadores y hasta ahora no vemos por ninguna parte sus actuaciones.

## Demográficas

Nacimientos.—Carmen Norriella Alonso, Rita Alvarez González, Teresa Muñiz Vázquez, José Marrot Miranda, Evaristo Marrot Miranda, Francisco Fernández Peláez y Luis Alvarez Pérez.

Defunciones.—Celso Diaz Alvarez, de un año; Saturnina A. Cernuda, de dos días.

No se devuelven los originales

## INTERESA A LAS SEÑORAS

La Casa Balcázar S. A., de Oviedo, exhibe una extensa y hermosa colección de Zorros (Renards) Martas, Pekans, Visones, etc. y las pieles más aceptables para abrigos de verano. Mercancía de las mejores procedencias, lo cual nos permite garantizar el precio y la calidad.



¡Si pudiese quitarme esta horrible brillantez de la nariz y estas huellas aceitosas de la piel!



La espuma de crema contenida en estos polvos hace que se conserven adheridos durante todo el día.



¡Qué diferencia más asombrosa! Son más que polvos — embellecen verdaderamente la piel.



Este sencillo secreto me ayudó a ganar 200.000 Pesetas y a conquistar el título de "Reina de Belleza del Mundo".

Se agrietó. Su nariz brilló y su piel se volvió aceitosa y oscura. Nada sirvió ponerse polvos abundantemente.

Un boticario le dijo que un ingrediente maravilloso y patentado, contenido ahora en los polvos Tokalon, los famosos polvos parisenses, hace que éstos permanezcan adheridos a pesar del viento, del tiempo húmedo y del sudor al bailar o al practicar deportes violentos.

En vez de llenar los poros, la espuma de crema contenida en los polvos Tokalon ejerce una acción tónica sobre el cutis y su uso continuo procura una nueva y natural belleza a la piel hasta en los peores casos de tez marchita y oscura o de brillantez de la nariz.

La señorita Yolanda Pereira, triunfadora del concurso internacional de belleza de 1930, declara: "Los polvos Tokalon me procuraron gran ventaja sobre las demás competidoras. Dieron a mi tez una belleza maravillosa y natural, que no poseía antes".

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos muy adherentes. Algo nuevo, distinto y mejor.



Talleres Eléctricos del Carmen  
Gil de Jaz, 6

Exclusivas WILLARD  
"Delco Renny" "A.C."

Radiadores Harryson Long y reparaciones en general  
Teléfono 4033



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

Del Dr. Vicente  
DE VENTA EN FARMACIAS

Cuanto se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder "antes de las ocho de la tarde."



# Sociedad

## VIAJES

Para Madrid ha salido la bellísima señorita Sofia Ortiz, acompañada de su hermano don Rafael.

—Para el mismo punto, el bizarro capitán de Infantería don José Gil del Real.

—También para la capital de la República ha salido nuestro buen amigo don Luis Navarro.

—Para Vitoria, don Enrique Eguren.

—Para Madrid, la señora del Río (don Félix).

—Para Forá de Gordón, don Facundo López, industrial ovetense.

—Hemos tenido el gusto de saludar ayer en Oviedo, a don Agustín Feito, que hace pocos días ha llegado a Belmonte, procedente de La Habana.

—Para Madrid ha salido el banquero avilesino, señor Mariñana, acompañado de su bellísima hija.

—Para Figueras, don José Jardón.

—De Navia se ha trasladado a Gijón don Francisco García Baxter.

Llegó a Oviedo el arquitecto inspector de Cárcels don Juan Alvarez Mendoza, con el fin de girar una visita de inspección a la cárcel de este partido.

En el rápido de hoy llegará de Madrid nuestro buen amigo don José Laruelo, con el exclusivo objeto de asistir el próximo domingo al banquete que en honor del que fué su querido maestro don Urbano Lasúrtegui, se ha de celebrar.

Damos nuestra cordial bienvenida a nuestro apreciable compañero.

—Ha regresado de Madrid, nuestro querido amigo el secretario de la Caja Asturiana de Previsión Social, don Cipriano Cuesta Olay.

## DE EXAMENES

Ha aprobado, tras brillante examen, el ingreso en el Instituto Nacional de segunda enseñanza de Oviedo, la encantadora niña Josefina Ron Suárez.

—Obtuvo brillantes calificaciones en los exámenes de primer año en la Escuela de Comercio de Oviedo, el joven Francisco de la Vega Qvín.

—En la Escuela Elemental del Trabajo ha obtenido la máxima calificación, el aprovechado estudiante don Rafael Guerra Calvo.

A todos estos estudiosos muchachos damos nuestra felicitación más entusiasta.

# El tiempo

## EN OVIEDO

Datos del Observatorio metereológico de la Universidad.

Presión local, 741,6; temperatura mínima, 12,6; máxima, 32,00; velocidad del viento, 109; dirección del viento E.; lluvia en litros por metro cuadrado, 0,0.

El día de ayer estuvo verdaderamente espléndido sintiéndose mucho calor.

# HISTORIAS PINTORESCAS

## LO QUE FALTA

Kohn se ha encontrado en la calle, o en cualquier otro sitio, pues el lugar no hace el caso ni las crónicas lo consignan... Kohn se ha encontrado en la calle a un pobre individuo a quien falta un brazo y que pide limosna. Kohn, siempre caritativo tiende al infeliz una moneda de cuproniquei, y luego inicia con él una conversación de la que es parte integrante este dialogo:

—¿Hace mucho tiempo que está usted manco?  
—Si, señor; hace algunos años.  
—¿Y qué tuvo usted ahí?—Y Kohn señala al brazo...  
El mendigo, mirándose el muñón, sólo tiene la ocurrencia de contestar:  
—Pues aquí tenía... lo que me falta.



—¿Ha empezado usted a tomar una copita de coñac todos los días, como le dije ayer?  
—Llevo ya seis meses adelantados, doctor.

# MANIFESTACIONES DE DIRECTIVOS DEL SINDICATO UNICO

### Dicen que tienen unos diez mil u once mil afiliados.—Afirman que en el Sindicato Minero no cotizarán más de cuatro mil.—“El Sindicato Unico no es el partido comunista”

Cuando llegamos a Mieres, el local de la Confederación Nacional del Trabajo está bastante animado; contrasta este aspecto con el de las calles en las que apenas hay síntomas que delaten la anomalía porque atraviesan las cuencas hulleras de Asturias. Prieto y Escobar, vicepresidente y secretario respectivamente del Comité sindical del Sindicato Unico de Mineros de Asturias, se prestan de buen grado a facilitarnos datos.

Nosotros nos dicen—no tenemos inconveniente en facilitarles a ustedes datos para esta información de actualidad. Después del período opinar, naturalmente, como venga por conveniente.

Queríamos nosotros primeramente fijar si quiera con alguna aproximación el número de huelguistas, porque aún no ha habido medio de conseguirlo. A medida que en estos días se pretendía averiguar algo sobre el particular, se armaba en seguida el lío de cifras. Y bien distintos los datos que daba el Gobierno civil, de los que daban los del Unico y otros también distintos los que facilitaba el Sindicato Minero, y todos distintos entre sí.

Según los del Unico—nos referimos a Prieto y a Escobar—son unos 14.000 o 15.000 los obreros mineros que actualmente huelgan en Asturias.

Claro, nos advierten, que ello quiere decir que sean todos del Sindicato Unico, puesto que hay algunos a los que se podría llamar necesitados.

A preguntas nuestras contestan que están dispuestos a man-

tener el paro hasta ver satisfechas, en cierto modo, sus aspiraciones.

Ya se comprende—nos dicen—que una cosa es lo que se pide y otra aquella que se señale como mínimum para dar por terminado el movimiento.

Y ya estarían satisfechas nuestras aspiraciones—agregan—si el Gobierno se diera cuenta de la importancia del paro. Pero se le engaña, presentándole un conflicto de poca importancia. Es más, Largo Caballero se marchó a Ginebra sin advertir del conflicto al Gobierno. Este se enteró antes por el señor Albornoz.

Así se explica—continúan—que el Gobierno aún no haya intervenido más que para enviar Guardia civil, aunque hasta ahora no tenemos queja de la actuación de esta fuerza armada.

## LA SITUACION DEL OBRERO Y DE LA INDUSTRIA

—Pero, ustedes creen—preguntamos—que la situación de la industria hullera permite acceder a las peticiones del Sindicato Unico?

—Creemos que sí, nos contestan. No se encarecerá la producción. Y de esto podemos hablar por experiencia, porque el Sindicato Unico explota por su cuenta una mina en Teverga, en la que la Empresa anterior debía 90.000 pesetas de salarios. Pues, bien; en esa misma mina se implantó ya la jornada de siete horas desde el día 1 de este mes.

Por otra parte es un hecho que el obrero minero vive mal. El término medio de salario de un picador es de 11 pesetas y aun hay explotaciones donde no sacan el jornal mínimum de 10,29 pesetas. Y el jornal medio en general de los obreros mineros es 7,75.

Se nos pide—agregan—que para el asunto de la jornada se espere a las Cortes Constituyentes. Pero a nosotros no nos parece esto bastante concreto. Por lo menos que se implante ahora, aunque sea con carácter provisional.

## LAS COACCIONES Y LAS ARMAS

—Se les acusa, les decimos, de ejercer estos días coacciones cerca de los elementos que quieren trabajar.

—Pues las coacciones—nos re-

plican—parten del Sindicato Minero. Este Sindicato ha repartido armas y por los montes andan algunos individuos armados con escopetas. Y no faltan los que dicen que también por el Ayuntamiento se han distribuido armas. Esto, como es natural, puede traer un día de luto, porque es lanzar a unos contra otros.

## LOS AFILIADOS AL UNICO

Y ya pasamos a hablar de lo que son y de lo que significan en el campo obrerista los Sindicatos Unicos.

Como en el resto de la interviu, seguimos fielmente un criterio objetivo. Reproducimos exactamente lo que nos han manifestado.

—El Sindicato Unico—nos dicen Prieto y Escobar—tiene en Asturias 42 secciones. La dictadura la había ido clausurando todas o casi todas, porque entre otras, quedó en pie la de Vega del Rey. Una de las primeras secciones clausuradas fué la de Sama, y una de las últimas esta de Mieres.

Ahora—dicen—tenemos de 10 mil a 11.000 afiliados. En un sólo día ha habido 24 altas. La sección de Turón tiene 870 afiliados, la de Figaredo 300, la de Urbión 300, etc....

—¿Cuántos tiene el Sindicato Minero?

—Ellos—contestan—dirán que unos 15.000, pero esto era cuando estábamos todos juntos. Cotizando no tendrán seguramente más de 4.000.

Es decir, añadieron Prieto y Escobar: la Confederación Nacional del Trabajo tiene en España unos 300.000 afiliados. Creemos que la Unión General de Trabajadores no tiene tantos. Su mayor fuerza está quizá en Madrid.

## LO QUE LES SEPARA

Los del Sindicato Unico afirman una vez más que los que les separa del Sindicato Minero es la táctica del procedimiento.

Nosotros—nos dicen—queremos la lucha de clases en vez de la colaboración. No somos partidarios de los Comités paritarios porque entendemos que retrasan y quitan influencia al organismo sindical. No aceptamos ese arbitraje.

Por otra parte el partido socia-

# BURSATILES

3 DE JUNIO DE 1931  
Facilitada por el Banco Español de Crédito  
FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	62,00
4 por 100 Exterior, S. F.	72,00
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	80,—
5 por 100 id., 1917, S. F.	77,—
5 por 100 id., 1927, s. imp.	90,—
5 por 100 id., 1927, con impo. .... Serie F.	74,—
4 por 100 id., 1928, S. F.	75,50
Ferrovial, 5 por 100 ...	81,—
Cédulas Hip. 4 por 100...	90,—
Cédulas 5 por 100, id., id.	101,—
Cédulas 6 por 100, id., id.	99,50

## VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...	520,—
Id. B. Hipotecario España	
Id. Banco Central .....	
Id. B. Español de Crédito	
Id. B. Hisp. Americano...	
Id. Río de la Plata ...	160,—
Id. S. Hidroeléctrica Esp.	
Chade .....	
Id. Mengemor .....	
Id. Alberche ordinarias...	
Id. Eléctrica Madrileña...	
Acciones Pref. Telefónica	102,50
Id. Ordinarias id. ....	120,—
Id. M. Riff (portador)...	385,—
Id. id. id. (nominativas)	330,—
Id. Duro-Felguera .....	79,—
Id. Comp. A. de Fósforos	
Id. Comp. A. de Petróleos	112,—
Id. Comp. A. de Tabacos	215,—
Id. La Unión y El Fenix	423,—
Id. F. C. M. Z. y Alicante	290,—
Id. Metropolitano A. XIII	152,—
Id. F. C. Norte de España	375,—
Id. Comp. Mad. Trevías	90,—
Id. Ordinarios Azucarera	58,—
Id. Comp. Esp. Petróleos	33,30
Id. U. Esp. de Explosivos	706,—
Obsl. Mieres, 6 por 100...	95,—
Azuc. 4 por 100, estamp.	

## MONEDA EXTRANJERA

Francos .....	41,25
Belgas .....	29,19
Francos Suizos .....	203,20
Libras .....	51,—
Liras .....	54,83
Dólares .....	10,47
Marcos .....	2,49
Escudos portugueses ...	46,35
Pesos argentinos .....	3,15

lista se ha aburguesado. Se ha separado, en cierto modo, de las doctrinas de Marx al aceptar puestos en Gobiernos burgueses.

## EL SINDICATO UNICO Y EL COMUNISMO

Y así, llegamos a un punto muy importante; el del Sindicato Unico y el comunismo.

—Hay confusión en mucha gente, dicen. El Sindicato Unico afirman, no es el partido comunista. El Sindicato Unico, organismo obrerista, no tiene política. En él caben y hay hombres de distintas tendencias: comunistas, anarquistas, republicanos, y algunos de éstos, con cargos.

Nosotros no aspiramos a gobernar, sino a hacer la revolución social. Ahora bien, como el comunismo aspira también a la revolución social, muchos del Sindicato Unico verían con agrado un Gobierno comunista.

Preguntamos cuál es, a juicio de ellos, la fuerza con que cuenta en España el comunismo.

No contestan categóricamente. Es difícil precisarla en estos momentos, nos dicen. Pero lo que sí nos dicen, desde luego, es que aún faltan algunos años para que triunfen en España las ideas comunistas.

En cuanto a la posición del Sindicato Unico con relación al actual Gobierno, se expresan así:

—Entendemos—dicen—que este Gobierno tenemos mayor libertad para la propaganda. Como ciudadanos tenemos que tener la República, ya que ella encontramos, como queda dicho, mayor libertad. Pero como obreros no hemos conseguido nada con este régimen. Se ha dicho la revolución política y ahora falta la social.

Por último Prieto y Escobar nos dan cuenta de que el día celebrará un Congreso la Confederación Nacional del Trabajo.